

OCTOBER 2012



Kristian

Special Issue

Tlangau

CHHUAH TAN KUM - OCTOBER 1911

A LAIAH ISUA



- * Thlarauva Pathian chibai buk
- * Sakawlh i hlau ve em?
- * Revival bih chianna

HRISELNA HUANG : *Depression*

Kum 101

October 2012

Bu 1,201-na

Editor : Rev. K. Lalpiangthara Ph. 2316411 (R)
Joint Editors : Rev. Vanlalzuata
Rev. Dr. Vanlalchhuanawma
Upa H. Ronghaka
Business Manager : Upa C. Lalbiaktluanga
Synod Office, First Floor
Mission Veng, Aizawl – 796 001
Office Phone 2324590; e-mail: kristiantlangau@yahoo.co.in

A CHHUNGA THU AWMTE

	phêk
1. Editorial	3
2. Chhiartute Huang	4
3. Chibaibûkna	6
4. Mizoram Synod	10
5. Lawrkhawm	17
6. Zawnha leh Chhâna	21
7. Sermon: (1) A laiah Isua	26
(2) Thlarauva Pathian chibai buk	30
(3) Ram chu Lalpa ta a ni	35
8. Article: (1) Sakawlh i hlau ve em?	41
(2) Revival bih chianna	47
(3) Kristianna leh hau hau	53
9. Hriselna huang: Depression	58
11. Sûna	62

Synod Puipate

Moderator : Rev. Thangzauva
Secretaries : Upa D.P. Biakkhuma (Sr.)
Rev. H. Lalrinmawia (Jr.)
Finance Officers : Rev. Zosangliana Colney
Rev. Dr. Lalmangaiha
Statistician : Upa C. Ngurthanmawia

The Organ of the Presbyterian Church, Mizoram



Editorial

Hmasawn zâwng zelin aw

Mizorama chanchinbu khaih lak lova chhuak zinga upa ber leh lâr ber, Kristian Tlangau chuan kum za râl kaiin tun thla, October hi kum 101 a tlinna a lo ni ta reng mai! A chhuah ãan aãanga vawiin thlenga hruaitu Pathian chu fakin awm se. A thlenna tur dik tak a thlen theihna tura min phurhsaktute chungah te, a semtu zawng zawngte chungah te, a latu zawng zawng chungah te leh a chhiartu zawng zawng chungah te lawmthu kan sawi a ni.

Mizo khawtlang nunah khan tlangau hian hmun pawimawh tak a luah a. Lal leh upate kut leh ke ber a nih bakah an thuchhuakte khua leh tuite hnena puangzartu ber a ni ãin. Kristian Tlangau pawh hi Synod Inkhawmpui leh Committee pawimawh tak tak mipuite hnena min puanzarsaktu a ni a. Khaw khat emaw veng khat emawa Kristian Tlangau chhiar chhuak zat zat ãinhote hi chu kan kohhran sũkhlêk dan leh hmalak mêk dan chungchangah pa rawn kai an ni deuh zel ãin.

Tunlaia kawlpheha thiltihtheihna leh invarpawhna hmanrua ãa tak tak leh changkang tak tak a lo zuan chhuah sup sup lai hian kan Kristian Tlangau pawh hian uai thlak ahneha hmasawn zawnga ke a pen ve zel a ãul a. Kohhran Hmeichhia te, ãhalai te leh naupang lam te pawhin an chhiar loh theih loh tura pawimawh leh chhiar chãkawma hmalak chhoh zel pawh thil ãa tak a niin a rinawm. Kum za râl a lo kai tâkah hi chuan khawvel huap pawha zahpuiawm lo tura kan thuam changkan ve pawh a phu hlein a lang.

CHHIARTUTE HUANG

Thu thawh duh chuan thu mal 50 aia tam lovin lekhkhain emaw, sms-in emaw, e-mail in emaw thawh theih a ni. SMS thawh theihna phone no 9862331632 leh kristiantlangau@yahoo.co.in a ni e.

✍ PCI 140 Bienial Assembly Thlirletna kha *full support* ka pe e. Kan mi thiam tam zawk hian WCC zawm hi changkannaah ngaiin an duh a; Tlangau buah te, newspaper-ahte an sawi mawi fo va. Kan mi thiamte zingah Lal Isua tan tlattu kan nei hi a va lawmawm tak em! – *K. Sangmawia, Vairengte (9863909805).*

✍ September 2012 issue a Dr. Halliday hming vawi ruk lai a lang hi chuan chanchinbu enkawl fimkhur ngaihzia a tilang hle mai – *Upa K. Darthanga, Republic Vengthlang. (9436155898).*

✍ September thla chhuak ah khan L.D. Rawite zawhna, “WCC hi Presbyterian member a ni em?” tih zawhna kha ‘ni lo’ tiin inrawn chhang a, Zing Tawngtai kaihhruaina buah hian kan thawhpuite WCC tana tawngtaisak tur tih hi a chuang baw si a, hrilhfiah deuh a va nghaih hmel ve? – *L.M. Salo, Ramhlun North. (8575178221)*

✍ Tlangau September 2012 chhuak E. Lalrammawia zawhna pakhatna “Sunday School Committee chauh niin Finance Committee hi a tel ve lo va”, tiin a rawn ziak a. ‘Niin’ tih Mizo tawng kalphung dik lova a hmang hi paw ka ti... “Sunday School Committee te chauh niin a sawi a/niin a ziak a”, tiin Kohhran lian ber Organ Editor chuan a lo ziah diksak theih mai lawm ni? – *Vanlalngaiia, Ramhlun North (9436366967).*

✍ Mizo tawng hman dan dik uar kan tum a, a lawmawm e. ‘Tun’ sawi nana ‘tun hun’ an han ti fo ta mai te hi a dik lo lo maw? Kan Kohhran Upa zingah pawh ‘tun hun’ hmang uar tak tak an awm ta. Tawng thar atan hman ve mai tur em ni ang le? – *Hnûna, Kawlkuh (9862574521)*

✍ Zawhna leh chhanna tih bulah hian zawhna number rawn tilang ula kan lawm ngawt ang – *Chhuantea (9856608174)*

✍ Septem 2012 issue a chiartute huang tihtawp rawtna kha tha ka ti lo ve, a ti chhangchhe lo va, a tichangtlung zawkin ka hria – *John Hmar, Hriphaw (9862771247)*

✍ Trinity pawm tute chuan kan tawngtaiin Isua hmingin pa hnenah kan dil tur a ni, kan tih reng lai hian a bulah, “Aw Lalpa kan Pathian,” tiin kan address a, kan sawi zui zelnaah hian, “Wawiin i thawhleh ni” tih te, “Kan tan i tuarna” tih tein kan chham zui leh thin a, Pathian tak kha chuan tuarin a tho leh si lo, kan ngaihtuah chian tawk loh vang a ni lo maw? – *Z.L. Chhangte (7308011378)*.

✍ Women centre sak tur hi a va han tha tak em! Amaherawhchu kum tin hian Synod hian a vaibelchhe tel tak meuhin budget a khum thin tho si a hetia sak nana kohhran in tina vehbur khawn hi enge maw a tulna awm le? – *Jeremy, Tlangnuam (9862757840)*

✍ Kristian Tlangau rawngbawlna ava ropui em, chhiar a manhla thin hle mai. Inkhawm naah hian inrinni zan, nilai zan ah te a ding ngai ringawt an ding thin hi ninawm lamah akal thin chuvangin mi pakhatin minute 5 vel sawi se, a minute zawngin tih mai hi a tha lo maw? Sunday school-ah zirlai minute 15 vel zel a tih theih chuan a tha ang. Mihring hriselna inchen loh avangin hetiang a tih hi a tha mai lo maw? – *Mimi Lalsawmkimi Colney, W. Phaileng, Dinthar*

✍ Hawh u i tawngzawk teh ang u. Kristian Tlangau chhiartute hi he Kristian Tlangau bu hi a chhiatna ringawt hmu lovin a thatna lai i hmu zawk teh ang u, insawiselsak lovin a that lehzual zawkna turin infuih zawk teh ang u. Thufingah pawh infakna hian mihring tih theihna sang berah a hruai theih thu kan hmuh kha, i tawngzawk ang u – *Colney Family (8575300926)*

Mahni veizawng ai mahin he chanchinbua thu chhuah atanga ngaihtuahna hman zuina lam, a ziaktu thlir dan tawmpuina emaw, thlir dan dang emaw tam tial tial se hemi huangin a tum a phawk chhuak lehzual ang. A thu hlutna (Literary value) lama hmasawna tur thlengin sawi zui tur a awm chuan...Rawn thawh zel teh u – *Editorial Board*

CHIBAI

Hma lam pan: Ka naupan lain (1942) thlâm namthlakah Kristian Tlangau bu hlui ka chhiar a. ‘Puitlin lam i pan ang u’ tih thu a ni. Engtia puitlin lam pan tur nge tih chu ka hre lo. Kristian Tlangau hi hmasawn tura fuihtu a ni tih ka hre chhuak a ni. Hei kum 70 lai ka lo hmél hriat ta a, ka lawm khawp mai.

Hming thlak: Krista Tlangau tih thin Kristian Tlangau tih tak hi hma lam panna rahbi-ah ngai ila. A hming hmasa hi chu a tak lutuk deuh an ti pawh a ni ang e. Sapṭawng Kristian chanchinbu ‘Christian Herald’ a awm a, kan unau Khasi Kohhran pawh khuan kan hming ang bawk ‘Pateng Kristan’ an nei ve a ni.

Ringtute kaihhruai: A chhuah tih aṅanga Kristian Tlangau chhuahtuten an tum ringtute kaihhruai kawngah a ṅangkai hle. Thingtlang khaw kilkhawr bera mite pawhin a lo chhuah an nghakhlel em em thin a. Kristian Tlangau a lo thlen chuan thlamuang takin an chhiar thin a ni. Sâwt pawh an sâwtpui ngei rêng a.

Kohhran humhalh: Kristian Tlangau hi kohhran inkhawmpui kalhmang leh a rilru puangtu a ni a. Chu chu hmun tina kohhranten an ngaihven thin. Tin, pawl hrang lakah pawh a humhalh. Kum 1924 leh 1948-ah te kohhran aṅanga peng chhuak pawl thar an lo awm a, khatih laite khan Kristian Tlangau hian kohhran a humhalh a ni. Chu bakah hlimna kal hleihluak vanga per hrangte laka Kristian Tlangau rawngbawlna chu duhawm tak a ni.

Sermon: Kristian Tlangau chhuah tih aṅanga vawiin thlengin zirtirna sermon chhuah hi a ze nghet ber tih theih a ni âwm e. Sap mi lar Spurgeon-te, D.L. Moody-te leh mi dangte sermon pawh a chhuak tel thin. Vawiin thlenga ringtute chawi kang thei sermon chhuah thin hi Kristian Tlangau ze pui nghet tak a ni.

Ramthar appeal: Missionary chanchin ngaihnaawm te, chhuak tura kohna thute a chhuak thin. Chu vang chuan mi tam tak an lung a leng a, an chhuak ve leh nge nge thin a ni.

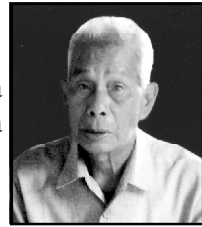
Heng ze ropui leh nghet hi chhawm nunga aupui zel turin kum zazo Tlangau chu chibai ka buk a ni.

– (Rev. Dr.) Lalsawma

CHIBAI BUKNA

Kristian Tlangau kum 101 laia upa tawnhriat ngah tak i lo tling ta hi chibai ka bûk a che, i fanaute -

- | | |
|-------------|--------------------|
| 1. Kum 1970 | KṬP Chanchinbu |
| 2. Kum 1984 | Ramthar Chanchinbu |
| 3. Kum 1986 | Agape Chanchinbu |
| 4. Kum 1972 | Didakhe Chanchinbu |



Kum 101 lai chuan i fanaute nen in han bung suau suau mai hi zawng a ropuiin khawvel hi kan hneh zel ang. I puan chhuah Chanchin Ṭha hi lei leh vana roreltu chuan a inpuan nan a hmgang zel dawn che. I hmanruate mi thiam rualten taima takin hmanraw dang an chher chhuak zel mai. A va lawmawm em! Hun khirh leh harsatna karah pawh chawl lova i kal zel avangin miin an hlut deuh zel a, nun khawhar leh chauten i huang chhungah hlimna an chhar ṭhin.

1. I chhung ka han keu dawn a, chhingkhual ram hlaa mite nen an lo tlar ṭhup mai. A ram a zau zel ang.
2. Thu dik hriatna tur, 'CHHIARTUTE HUANG' a lo awm leh a!
3. KHAWVEL thlirna tlang a lo lang leh ta, a chhia a ṭha, mittui a tla, lawmna mittui a tla i hneh zel dawn.
4. Mi harsate manganna zawhna a lo lang e, i tuam dam ṭhin.
5. Nun chau leh harsaten damna an zawng. Pathian thu i chen nan a bung leh châng kan hmu a, chawlhna an hmu ṭhin.
6. Thlarau Thianghlim a lo thleng a, i rawn puang chhuak a. Tlang tin mual tin a nghing dup dup mai.
7. Kan mi hrang hlui Lalpa thu i puan chhuah enkawltu te, an nun hlantute thlalak a lo lang leh ta.
8. A kâwm kan han let thawk a, i chhunga chêngten an nun an hlan, nula leh tlangval te, thih huamin an tlar leh ṭhup mai. I aw a mawi a ropui e, Kristian Tlangau dam reng rawh.

- *Upa Selhnuna*
Khawlailung

CHIBAI BUKNA

Ka ðhian ðha leh ka nun kaihruaitu KRISTIAN TLANGAU, Oct, 2012-a kum za leh pakhat i lo pumhlum tak avangin lawmna leh ngaihsanna chibai ka buk a che.

Nang hi Mizo ðawnga Pathian thu tlangaupuitu hlun ber i ni a. Tha ðhum pawh awm miah lovin, a hun lai apiang mite hnenah Pathian thu nung takin i sawi reng thei a. Pathian thu mamawha tuihâlte tan malsawmna i ni reng thei hi a va hlu tak em. Hei leh chen chak loh lam pan pawh awm lova, i chak deuh deuh mai te, tunah pheih chuan thla tina mi 31,000 lai hnenah Pathian thu i aupui ziah thei te hi, a kohhrante chakna thahrui atana Pathian ruat ngei i lo ni e.

Khawvel puma Kristiante chanchin ngaihnam leh ðangkaite i rawn au chhuahpui ðhinte leh, kan kohhran chanchin tlangpui min hrilh ðhinte hian, kohhran mite inpumkhatna a siam a ni.

Pathian thu leh kohhran kalphung lama hriat duh neite zawhna felfai taka i chhâng ðhin te hian min tibengvarin a ðangkai teh ðhin asin.

Sermon ðha tak tak i tlangaupui ðhin aþangte hian, thlarau nun chak loten chakna thar an dawng ðhin a, mi beidawngten beiseina thar an dawng leh ðhin a ni.

Thla tin i tlangauna thu ngaihthlak châkin Mizoram leh India ram pum aþang leh foreign-a mite thleng pawhin nghakhlel takin, Tlumtea thlir takin kan lo thlîr ðhin che a ni.

Kan Pastor-te leh Upate, rawngbawltu ngaihsanawm tak takten min kalsanin, sunna thu mawihnai tak i rawn aupui ðhinte hian rawngbawltute i chawimawi thiamzia a tilang bawk.

I rawngbawlpui Editorial Board te nen duhsakna ka hlan a che u.

Rev. Z.T. Sangkhuma

CHIBAI BUKNA

Kristian Tlangau kum 101-na kan lo thleng leh ta a, he Chanchinbu hmanga Pathian malsawmna lo lang zelte avang hian a buatsaihtu te, thu tha, hla tha thawhtute leh chhiartu zawng zawngte chibai tha ber ka buk e.

Kristian Tlangau hi 1950 hma lamah te kha chuan Pathian Lehkhabu dawttu ang hiala ngaihna khuate pawh a awm thin a. A chhuah hmasatute pawhin Chanchin Tha theh darh nan thahnemngaiin an lo rawt chhuak a ni reng a. Editor pathumna Zosaphluia (Rev. D.E. Jones) chuan January, 1914 Editorial-ah chuan, *“Kum Thar a lo awm leh ta a, chhiartu tin hnena Kum Thar chibai ka buk theuh va che u. He bu atan hian Kum Thar a danglam deuh; hming thar a pu a, Kawr thar a shin a, a thau chuang lo va. A lo thau in duh chuan, a latu min zawn shak rawh u”* tih a chuang a. A latu pawh an pung zel a, ani Zosaphluia kha ‘Krista Tlangau’ chu ‘Kristian Tlangau’ tia thlak a nih hnua Editor hmasa ber a ni.

Kristian Tlangau hi kohhran tan leh khawtlang tan pawh a lo tangkai tawh dan hi Centenary nghawr chhuah lehkhabu palite hian a tichiang awm e. Chungte chu-

1. Souvenir Bu
2. Sermon 100 thlan chhuah, phek-436
3. Article 100 thlan chhuah, phek-405
4. Editorial leh Zawhna leh Chhanna, phek-593

Heng bute hi kum 100 chhunga chhuak atanga thlan chhuah an ni. Rawngbawltute tan chuan chhiar ngei chi an ni.

Mihringte leh nungcha tam tak chu kum 100-ah chuan hman tlak loh an ni tawh thin. Kristian Tlangau erawh chuan kum 100 a nih khan copies 29,000-a chhuak a, kum 101-a nih kum hian copies 31,000 chhut a ni a, copies 2,000-in a pung tihna a ni ang. Kei ve mai pawh hian Kristian Tlangau ka lak hi ka dah tha zel e ka ti chungin kum 1946 chin chu kim tawh chiah lo chungin paih phal lovin ka la kawl tha zel a, a hlu tawh tawhlin ka hria.

Kristian Tlangau thang zel rawh se.

– Upa L. Rozika
Electric Veng



MIZORAM SYNOD

*- Executive Secretary
i/c Publicity, etc.*

1. Social Front huaihawt inrawn khawmna

August 20 khan Synod Conference Centre-ah Social Front bultumin Rangvamual leh Phunchawnga zu tam lutuk tihbo dan kawng ngaihtuaha inrawn khawmna neih a ni a, Rev. Lalzuithanga, E/S i/c Social Front-in a kaihruai. Consultation-ah hian Rangvamual leh a chheh vel boruak Power Point hmanga thlir ho a ni a, Dr. Robert S. Halliday, Social Front Coordinator-in Concept Paper a buatsaih a chhiar a, sawi ho zui a ni. Hemi hunah hian Aizawl khawpui chhung kohhran tin aṅgingin Social Front Committee hruaitute mi 323 an kal.

2. MPF leh Political Party- te thawhhona thuthlung

August 22 khan Mizoram People Forum (MPF) leh Po-

litical Party hrang hrang aiawhte thukhawm chuan kum 2013-a Mizoram Legislative Assembly Inthlan lo awm tura thawhhona tur thuthlung an duan ho chu an pawm.

Mizoram Legislative Assembly Inthlanna, kum 2013-a lo awm tura thawhhona thuthlung an pawm hi Party hrang hrangte remchan dan angin MPF hotute hian an Office theuhvah an kal chilh a, hetah hian thawhhona thuthlung hi Party hotute leh MPF hotuten hmnging ziak hnanin an nemnghet tawh bawk.

3. PBS Graduation Service

August 23 khan Presbyterian Bible School (PBS) chuan Pi Zaii Hall, Synod Conference Centre-ah Session 25-na Graduation Service an hmanga, Senior E/S Rev. Vanlalzuatan programme a kaihruai a, Synod Moderator Rev. Thangzauvan thuchah sawiin zirlai pass chhuakte hnenah certificates a hlan a ni.

Session 25-naah hian zirlai 72 an awm a, chung zinga 63 chuan zir tuan chhuakin an pass a; First Division-ah 12, Second Division-ah 31, Third Division-ah 11,

Simple Pass 9 an awm a, Exam lo 5 leh Failed 4 an awm bawk.

4. Synod Mission Board

☞ August 17 – 28 khan Jharkhand, Patna, Lucknow, Delhi Mission Field Committee meeting neih a ni a, hetah hian Rev. Lalchhuanmawia, SMB Secy.; Rev. Rualkhuma leh Rev. R.S. Rokima (BEC Members) te an kal.

☞ September 10 – 21 khan Field Committee leh Barak Area Committee neih a ni, hetah hian Rev. Lalzuthanga, E/S; Rev. K. Lalhmuchhuaka, BEC Member leh Upa Vanlalchhunga, BEC Member te an kal.

5. MSSU

August 25 khan Ramhlun Sports Complex Kohhranah S.S. Zirtirtu Training neih a ni a, Pu John Lalhruaitluanga, MSSU Asst. Co-ordinator; Upa B. Lalhmunliana, Bethlehem Venglai leh Upa Hrilthansanga, Mission Vengthlang (MSSU Trainers) ten training hi an neihpui. Zan Inkhawmah Fanau enkawl (child evangelism) chungchang thuchah Upa Hrilthansangan a sawi bawk.

6. Synod Literature & Publication Board

August 24 – 26 khan Ruantlang Pastor Bial huapin Zotlang Kohhran Hall-ah Literature Seminar neih a ni a, Rev. K. Lalpiangthara, SL&PB Editor; Upa H. Ronghaka, SL&PB Jt. Editor leh PRESCOM atangin Pu Lalniliana, Synod Bookroom Manager; Tv. Lalzarmawia, Sales Promoter leh Nl. Zoremawii, Chawnpui (Soloist) te an kal a, man tlawm zawkin Bookroom lehkhabeite lei theihin pho chhuah a ni. An châm chung hian Bial chung Kohhran hrang hrangah hun an hmang bawk.

7. Music

☞ Nagaland Conservatory of Music College, Dimapur-ah B.MUS zir turin Pu H. Lalrinmawia, Synod School of Music-a Instructor chu August 23 khan a kal a, kum 4 chung zir tur a ni.

☞ September 10 – 15 khan Diphu (Assam) thalaiten zai hruaitu training an nei a, training hi Pu Lalromawia, Synod Music Instructor-in a neihpui a ni.

8. Kristian Ṭhalai Pawl

August 24 zan khan Central KṬP Leader Rev. Lalrinmawian Sateek Kohhran a tlawh a, Mizoram Synod Choir-ten an ṭawiawm.

9. Ramthar Ni

August 31 Ramthar Niah khan Synod Mission Board thawktute kohhran hrang hrangah an fehchhuak a, Missionary Training College zirilaite pawhin Synod Hospital, Durtlang tan thisen an pe bawk.

10. Rev. Zosangliana Colney Sermon lak khawm tlangzarh

August 30 khan Synod Committee Room, Zosaphluia Building-ah Rev. Zosangliana Colney Sermon lak khawm lehkhabu chu Rev. Vanlazuata, Senior E/S-in a tlangzarh. He lehkhabu hi Tv. Hminga Pachuau-in a buatsaih a ni.

11. Hmangaihna In

Pi Laldawnkimi, Hmangaihna In Superintendent chu August 28 – 30 khan National Institute of Public Cooperation and Child Development (NIPCCD), Guwahati-ah Orientation Training for Superintendent of Child Care Institution hmangin a kal.

12. Zin

☞ Rev. Zosangliana Colney, E/S chuan September 7–10 khan Bangalore-ah Crusade a neihpui.

☞ September 8 & 9 khan Kepran Kohhranah Kristian Chhungkaw Campaign neih a ni a, Rev. Vanlazuata, Senior E/S leh Pu P.C. Lalchawia, Hualngohmun te an kal.

☞ September 12 – 15 khan Imphal, Manipur-a Mission Consultative Body tlawh turin Upa D.P. Biakkhuma, Synod Secretary leh Upa C. Ngurthanmawia, Statistician te an kal.

☞ September 13 – 29 khan Yangon leh Tahan-ah Phai Synod Retreat hmanpui turin Rev. Vanlazuata, Senior E/S leh Pu R. Lalthangzama, Republic Vengthlang te an kal. Retreat-ah hian Rev. Vanlazuata hi Speaker a ni.

☞ September 12 khan Shillong leh Guwahati-a Income Tax office dawr turin Tv. Zaihmingthanga Fanai, Accountant a kal a. September 18 – 20 chhungin Christian Institute of Management, Bhubaneshwar-ah Account Training a nei a. Hemi hnu

hian Calcutta Mission Field leh S.T.A. account a rawn endik nghal bawk.

13. Kohhran Hmeichhia

NGO pakhat Francois Xavier Bagnoud (FXB) (2001) leh Positive Women Network (2007)-te ñangkawpin HIV Positive Hmeichhiate inenkawlna damdawi (ART) laa Aizawl an cham chung riahna tur hmun Short Stay Centre an buatsaih tur ñanpui nan Central Kohhran Hmeichhia chuan August 27 (Thawhtanni) khan ₹ 20,000/- (Cheng Singhnih) a hlan.

14. Synod Social Front

☞ September 1 khan Lungleng North Kohhranah Intodelh Seminar neih a ni a, Dr. Saithantluanga, Economic Cell Member leh Pu Lalrosanga Colney, Synod Office te an kal.

☞ September 9 khan Bungkawng Bial Senior Meet neih a ni a, thupuihah 'Thianghlimna' tih an hman a, Dr. Robert S. Halliday, Social Front Coordinator-in thuchah a sawi.

☞ September 19 – October 5 khan Orissa-ah Crusade

neihpui turin Robert S. Halliday, Social Front Coordinator a kal a, Crusade hi hmun hrang hrang - Jilakuta, Duringguda leh Gudripoddarah te neih a ni.

15. MPF leh Nagaland Baptist Churches Council inkawm

Mizoram inthlanna muanawm, ña tak leh tluang taka kan neih ñin hi a hmun ngeia zir chiang turin Nagaland Baptist Churches Council (NBCC) chuan an hotute pali a rawn tir a. September 5 khan Mizoram People Forum (MPF) hruaitute nen Synod Office-ah an inkawm a ni.

Nagaland khawpui, Kohima añanga palai lo kalte hi NBCC hnuiaia Working Committee on Clean Election member-te an ni a. An Convener, Dr. Hovithal Sothu leh member Dr. Panger Nungba, Pastor H. Moba leh Pastor Mong Zeuba te an ni. MPF hruaitute bakah hian Central YMA hruaitute nen Central YMA Office ah inkawmna hun ña tak an nei a; September 6 khan Mizoram Synod hruaitute nen inkawmna hun ña tak an nei

leh bawk. NBCC mikhualte hian October 2012 hian an hmalakna hi NBCC Assembly-a pharh turin an chhawp chhuak leh dawn a ni.

16. Synod Bookroom

➔ September 10 – 15 khan Lunglei leh Lawngtlai Branch-ten Reduction Sale an buatsaih a, item hrang hrangah Discount 5% – 80% pek a ni.

➔ September 17 – 21 khan Serchhip Branch-ah physical checking neih a ni a, Headquarters aṭangin Pi B. Lalṭhiangi, Foreman leh Tv. Benjamin M.S. Dawngkima, Seller-te an kal.

17. ATC-ah Professor thar

September 5-a Synod Theological Education Board (TEB) meeting chuan ATC Associate Professor pahnih, Rev. Dr. C. Lalhlira (Vice Principal) leh Rev. Dr. Vanlalngbaka Ralte (Registrar) te chu Professor-ah a hlangkai.

18. Campus Ministry leh Zirna In hotute inkawm

September 12 khan Synod Conference Centre, Mission Vengah Aizawl khawpui chhunga Zirna in hrang hrang : High School, Higher Second-

ary School, College leh Institution danga Headmaster & Principal-te leh Synod Campus Ministry hruaitute chu zirlaite nun kaihhruaina kawnga campus ministry hmalakna leh thawh ho dan tur chungchang sawiin an inkawm a, Dr. Robert S. Halliday, Campus Ministry Committee Member buatsaih ‘Concept Paper’ zir ho a ni a, kal khawmte hian sawihona hun an hmanng zui bawk.

Synod Campus Ministry hi kum 1989 Synod Inkhawmpui thurel bawhzuia din a ni a, tunah hian Synod Office-ah Department pakhat niin zirna in hrang hrangah zirlaite Pathian thu lama kaihhruaina leh mi mal nuna harsatna su kiang tura rawngbawlna neiin a thawk mek a ni.

19. Ṭanpuina pe

Tun hnaia Assam-a chi leh chi inkara buaina chhuaka ṭanpui ngaite ṭanpui nan PCI kaltlangin ₹ 30,000/- leh NEICC kaltlangin ₹ 20,000/- pek a ni.

20. Naupang Inkhawmpui

September 9 (Pathianni) khan Presbyterian Kohhran Naupang Sunday School (Be-

ginner – Sacrament Department)-te Inkhawmpui a ni a, Bial tam zawkah thu leh hla hmangin an intihsiak. September 16 (Pathianni) khan Senior Department-ten Inkhawmpui (Senior Department Meet) Bial tinah an hmang leh bawk.

MSSU hnuaiyah kum 2012 hian Sunday School 893 a awm a, Zirtirtu 41,177 an awm a, Zirlai 3,53,359 an awm a. A vai belkhawmin 3,94,536 an ni. Senior Department bikah tunah hian Zirtirtu 4,125 an awm a, zirlai 27,195 an awm a. A vai belkhawmin 31,320 an ni.

21. Interserve mikhual

John Amalraj, Executive Secretary, Interserve India chu September 28 khan Aizawlah a lo kal a, Moderator leh Synod Partnership Committee-te nen Partnership leh National Consultation on Global Missions chungchang an sawi ho.

22. Synod Moderator-in TNT tlawh

September 9 (Pathianni) khan Synod Moderator Rev. Thangzauva chuan Thutak Nunpuitute Team (TNT) hmunpui, Muanna Venga mi a tlawh a, TNT camp-a enkawl

mek puitling leh naupang 206 baptisma a chantir. Inkhawm hi TNT Hall-ah neih a ni a, Synod Moderator hian inkhawm kaihruai nghalin, thuchah a sawi bawk. Baptisma changte hi an nu leh pate aiawhin TNT founder Pu Sangthankiman thutiam a laksak a, TNT Zaipawl leh Band ten Pathian fakna hla an rem bawk.

Synod Moderator hian TNT tanpui nan sum fai eng emaw zat a pe a, Pu Sangthankiman lawmthu sawina leh tanngtaina hun a hmang a, Rev. F. Lalrinnungan malsawmna sawiin inkhawm a khar a, Inkhawm banah inkawmna hun tha tak an hmang zui bawk. Synod Moderator hi a nupui Pi Lalnunmawii, SMTC Director Rev. F. Lalrinnunga te nupa leh Peter Lalanpuia (Synfo)-ten an tawiawm a ni.

23. Moderator Programme

Synod Moderator Rev. Thangzauva chuan hetiang hian hun a hmang -

- August 24 -26ah Bangalore-a Mizo Kohhrante a tlawh
- August 27 – September 4

Patna, Delhi leh Kolkata Mis- sion Field tlawh	Kohhran
☞ September 9 (Pathianni)	☞ September 15 (Inrinni)
Chawhma : TNT, Muanna Veng tlawh	Zan : Suangpuilawn Hmar Veng Kohhran
☞ September 9 (Pathianni)	☞ Sept. 16 (Pathianni)
Chawhnu : Laipuitlang Kohhran	Chawhma : Khawlek Kohhran
☞ September 9 (Pathianni)	☞ Sept. 16 (Pathianni)
Zan : Mission Vengthlang	Chawhnu : Vanbawng Kohhran
	☞ Sept. 16 (Pathianni)
	Zan : Suangpuilawn Kohhran

HRIATTIRNA

Synod Multipurpose Training Centre, Mission Vengthlang, Aizawl-ah a hnuai Trade-ahte hian training hawn a ni leh dawn a. Dilna chu a hnuai hming ziak hnenah hian Kohhran lehkha thil telin thehluh theih a ni. ir hun chhung chu 15th Jan - 15th Dec, 2013 a ni e.

1. Tailoring mipa - seat 20
 2. Tailoring hmeichhia - seat 40
 3. Shoe making, mipa - seat 5
 4. Dil theih hun chhung - November 2012
 5. Interview - 12th Dec., 2012 (10:00 a.m.)
- Zir tura lakte chu thla tin stipend ₹ 500/- pek an ni ang.

Sd/-

Rev. F. Lalrinnunga
Programme Director,
Synod Multipurpose Training Centre,
Mission Vengthlang



Remna leh muanna thlen nana khawvel huap ṭawngṭai rual

UNO-in kum tin September ni 21-a ‘Khawvel pum pui huap Remna ni’ an hman denchhenin, khawvel Kohhran inzawm khawm, WCC pawhin hemi niah hian khawvel ram hrang hranga a member Kohhrante chu ṭawngṭai rualna hun hmang turin a ngen ṭhin a. Kuminah pawh he niah hian Kohhran tam takin ṭawngṭai inkhawm an buatsaih.

Kum 150 zet kal taa America tualchungh indo laia inthah nasatna bera ngaih, sipai 23,000 laiin nunna an châna hmun Maryland state-a Antietam-ah chuan hemi niah hian sakhua leh pawl hrang hrang 20 zetin remna leh muanna atana ṭawngṭairualna hun an hmang a. He hunah hian Kristian, Muslim, Juda, Budhist, Baha’i te chu a tel langsar zual an ni.

Mexico khawpuiah pawh rorelna dik leh dikna ṭanga

muanna a thlen theih nan pawl hrang hrang intel khawm chuan ni 10 chhung ṭawngṭai rual hun an hmang. Hetiang hian khawvel ram hrang hrangah remna leh muanna duhten ṭawngṭaina niah an hmang a, Church of South India pawhin he niah hian ṭawngṭaina hun an hmang a; ṭawngṭaina thupui pakhtah Palestinian-te inpumkhatna tura ṭawngṭaina a tel. Kristiante chauh ni lovin sakhaw dangte pawhin he ni hi an hmang hlawm.

– ECUMENICAL NEWS INTERNATIONAL

European court-ah Kristianten sakhaw zalenna thu an thlen

Khawthlang ram ṭhenkhat, khawvela ram hmasawn ber bera sawiah Pathian awm ring lote an huangtau sawt em em a. Miin a hna thawhna hmuna Kristianna nena inkaihnawih thil a tih hlekin Pathian awm ring lote chuan thubuaiiah an la a, thubuai remna hmunah an leiko va, thiam loh chantir an ni a, an hna ṭanga chawlhtir hial an awm ta fo mai. Kristian ram tia sawi leh hriat ṭhinah Kristiante an chep mah ta zawk a ni.

British Kristian pali, an hna thawhnaa Kristianna nena

inkaihhnawih an lantir avanga thiam loh chantirte chuan Europe-a mihring dikna chanvo chungchang thubuai remna (European Court of Human Rights), Strasbourg-ah an rinna anga an nun theihna (dikna) an neihzia tihlan nan thu an thlen ve ta ngat a, an thu hi September 4, 2012 khan ngaihtuah tan a ni.

Harsatna tawk zinga mi Pi Shirley Chaplin-i chu nurse hna thawk a ni a. Damdawi ina a duty laiin kraws te tak te thia a awrh chu a dah duh loh avangin a hna thawhna atanga sawn a ni a. Hetiang bawk hian NI Eweida-i, British Airways-a thawk pawhin a kraws awrh a hlih duh loh avangin a hna atanga chawlhthir a ni a; registrar Ladele-i chuan mahni mipat hmeichhiatpui inneihtirna a buatsaih duh loh avangin hrem a tawk a; Relationship counsellor Pu McFarlane-a chu mahni anpui kawpte inhman tawna lam thila puihna (sex therapy) a tihsak duh loh avangin a hna atanga ban a ni.

Heng Kristiante nek chépnahian mi tam tak rilru a chawkhova; harsatna tawkte hian tantu an ngah sawt hle. Christian Legal Centre (CLC) pawhin harsatna tawkh Kristianten hnehna an chan

ngei theih nan theihtawpa tanpui an tum nghe nghe.

– CHRISTIAN TODAY

US President thlanna 2012-ah sakuana a langsar

Thla leh maia US President inthlanna lo awm turah chuan inthlanna kal tawh dang zawng aiin sakuana lam thil a langsar a, a chhan chu Party lianten President chuh tura an theh chhuahte sakuana chungchangah inhniaalna a tam vang a ni.

Mipui rilru sukthlek dan zirtu Pew Research Centre-in mi ngaih dan a lak khawm atangin Democratic Party candidate, President office luah mek Barack Obama Kristian nia ngai chu ngaih dan thawhtu za zela 49 chauh an ni a. Republican Party candidate Mitt Romney-a sakhaw vawn Mormon (Church of Jesus Christ of Later Day Saints), Kristian nia ngai lo za 30 lai an ni bawh.

Isua Krista leh an mi mal nun inkar zawhna pawh an dawng tam dun hle a; Isua Krista ringtu an nih sawi ve ve mah se, politician-te chu an rinnaah ni lovin an thiltihah teh zawkh tur nia an hriat thu an sawi ve ve bawh.

US President țang lai Obama chu mahni mipat hmeichhiatpui inneih remtia sawi mawi țin a nih avangin Kohhran rawngbawltu tam tak chuan thlan nawn an ch ak vak lo va; mi h ng pastor tam tak pawhin thlan an tum tawh loh avangin amah țantu mi h ng pastor rual intel khawmte chu hma lak dan tur ngaihtuahin September thla tir khan Virginia state chung khaw pakhtah an inhmu khawm hial. Obama-a'n mahni anpui nupui pasala neih a remtih avang hian a tlin tawh lohna tura bei pawl (volunteer) pawh hmun ținkhatah chuan an indin hial nia sawi a ni.

– CHRISTIAN POST

Muhammad-a lemchanna (film)-in Muslim a tithinur

Muslim sakhaw kaihhnawih lemchan (film), *“The Innocence of Muslims”*-ah Muslim sakhaw hmuchhuaktu Mohammed-a nungchang mawi lo taka tar lan a awma an hriat avangin Muslim-ho chuan an sakhaw sawichhiatna nia ngaiin an duh lo hle a; he film siamnaa mawhpurthu hi USA thuneituten an hriat dan chuan Nakoula Basseley Nakoula a ni a, amah hi Agypt-a Coptic Kristian, tuna

America rama ch ng a ni.

He film duh lohna lantirin Egypt khawpui Cairo-a America palai Office bul hnaiah September thla laihawl khan Muslim-ho an pungkawm a, police nen an innawrna lamah mi pakhat a thi a, mi 30 velin hliam an tuar a, mipui thinrima pungkawm zinga mi 140 zet man a ni. Muslim thinur hian Egypt-a Kristiante chungah kut an thlak ngei an rin avangin he rama Coptic Kristian chuan dinhmun hlauhawm takah an din phah niin an hria.

Coptic Kristiante hian he film siamtute an dem thu an puang ve nghal nghe nghe a; Egypt leh ram ținkhatah inrem lohna a thlen a ni, an ti. Muslim mipuiin an duh loh ang bawka an duh bik loh thu an sawi nasat avangin thil duhawm lo lehzual chu a thlen loh an beisei.

Hetih lai hian Asia khawmualpui hmun hrang hrangah Muslim-hovin he film siam avanga lungawi lohna an lantir zel a, Pakistan, Indonesia leh Afghanistan-ahte chuan heng lungawi lo pung khawmte hian motor te h lin buaina tihmih tumtu police-te chu lungin an t wng a; America dona thu chham rualin America hnam

puanzarte an hâl a; he film siamtu hi thi ngei se an duhtu an au chhuahpui bawk.

– CHRISTIAN POST

Kandhamal innghaisakna chhuitu thar Justice Naidu

Kum 2008-a Kandhamal, Odhisa state-a Kristiante laka tharum thawhna avanga mi tam takin an thih phah chungchang chhuitu Justice SC Mohapatra kumin May thlaa a thih avangin a hna chhunzawm turin Orissa High Court judge hlui Justice A.S. Naidu-a chu thla kal ta khan ruat thar a ni. Kha thil thleng chhui tur khan mi pakhat awmna Commission siam a ni a; July 1, 2009 khan a chhuitu hian phek 28-a sei ‘report lailaw’ a lo theh lut tawh a; chutah chuan khatiang innghaisakna kha a thlen tawh lohna tura hma lak dan tur rawtna pawh siam a ni.

Kha innghaisakna kaihnawihah khan thubuai 245 chu Fast Track Court-ah hlan a ni tawh a, mi 73 man an ni. Thubuaiah hian mi 2433 an inhnawnawih a; thubuai remna danga thiam loh chantir 452 an awm. Hindu puithiam Swami Laxmananda Saraswati-a thah aṅanga tharum thawhna thlengah

khan mi 100 dawn laiin nunna an chôn a, tun thlenga mahni ina kir leh lo pawh mi 10,000 chuang zet an la awm niin he lai hmuna thil awm dan chhuitu dangten an sawi.

– CHRISTIAN TODAY

India ram thuhrlitu lar P.P. Job-a chatuan chawlhnaah

Mi thenkhatin India ram bik tan chuan Billy Grahama nen hiala an khaihin thin Dr. P.P. Job-a chu August 19, 2012 khan Hungary-ah a thi. Dr. Job-a hian ram hrang 129-ah Pathian thuchah puanga hun a lo hman tawh bakah kum 33 chung chu Kristian tihduhdah tuarte ṅanpui hna a thawk a. Ringlote kuta martar a fapa hming chawiin Coimbatore-ah Michael Job Centre a din a; hetah hian martar-a thite leh tihduhdahna avanga mahni ina awm ngam lo fa (hmeichhia bik) 500 vel an enkawl deuh reng thin. Lekhhabu chhutna khawl (Press) an nei bawk a, kum tinin ṅawng chi hrang 37-in Kristian lekhhabu maktaduai tel an chhu thin. A thu sawi hnunng ber chu, “Harhna in duh phawt chuan ṅawngṅai nghal rawh u”, tih a ni.

– FORERUNNER



Upa V. Kapkima Sialhau Field Veng zawhna

Tunlai hian Baptisma Certificate hi school lamah leh sawrkar lamah hian a pawimawhna a tam ta hle mai si a, baptis tu Pastor-te an lo boral tawhin leh, hmun hla takah te an lo awm daih tawh mai si a, min bialtu Pastor-te hnen ațang a lak mai theih a ni si lova, baptis ni leh thla, kum te Kohhran record ațanga lang tho si te hi, pek leh theih dan kawng a awm em? min han hrilh fiah theih chuan ka lawm hle ang, a pawimawh si a.

Chhanna: Pastor pension tawhte hian baptisma an chantirte an chhinchhiaha bu hi Synod Archive-ah an theh lut thin a. Kohhran Secretary lehkha kengin certificate duplicate Synod Office ațangin lak theih a ni. Tin, pastor thawk lai hmun dang a awmte pawh biak pawh a, office lamin an lo pek chhuah an phalsak chuan Sec-

retary lehkha kenga duplicate inpek chhuah theih a ni e.

Zohmingthangi, Guwahati zawhna

Salary income neite tan, thlatin sawma pakhat pek hi lakluh (net income) ațanga chhut tur nge, hlawh chhuah zawng zawng (Gross income) ațangin? Gross income-ah hian lakluh ngai loh, Income, Professional, etc. tax-te an awm a, tin, inluah man, electric, phone etc. thlatin paih a ni bawk a. Hei bakah hian, salary dawn hmam loan hrang hrang rulh zelna a awm a, tin, LIC, PPF chi hrang hrang a dah nghal te a awm bawk.

Sawrkar/Company-a salary dawng tan sawma pakhat hi chhut dan mumal deuh a awm thin reng nge, anmahni ngaih danin an pe ve mai thin? Lo ni se, a fel hlelhna a awm em?

Chhanna: Thil pek chungchangah hi chuan 'chutiang khatiing chuan' intihsak ngawt hleih theih a ni lo va. Pathian laka kan inthiamna chin leh inthiam lohna chin hi a awm ve mai a. Hetianga rawn zawh tul ti

khawpa thilpek ngai pawimawh i nih avang hian Pathian lungawina khawp chu i pek ngei a rinawm e.

V.L. Sawmliana, Bawrai zawhna

1. *Holy Bible hi Pulpit a hman tur leh hman loh tur bik a awm em? “Lehlin thar hi Pulpit ah chuan hman loh tur a ni” ti an awm a. A ni tak tak em? Ni tak tak ta se eng edition hi nge hmana hman loh tur?*

Chhanna: Pulpit-a Bible hman bik tur chungchangah Synod-in duh dan a zam lem lo va. Bible Society pumchhuak ngei hi Biak Inah leh hmun dangah hman tur a nih thu erawh chu kohhrante hriattir kan ni e.

2. *Mat. 19:9 ah “Mâk hnu nei pawh a uire a ni” tih hi engtia pawm tur nge? Entirnan - Liana’n a nupui Thangi a ma a, Thangi chu Sanga’n nupui ah a lo nei ve leh a, Sanga hi a uire a ni mai em? Liana vek hian Thangi chu a nei leh a Liana hi a uire a ni mai em?*

Chhanna: Juda-te tana a sawi a ni a, an tân chuan a pawimawh viau mai thei. Hnam dan leh kalphung thuah hi chuan inhrut rual vek hleih theih a ni lo va.

Inkhawmnaa hmeichhe lukhum khum lote Judaten hmeichhe leplerhah an ngaih laiin keini chuan chutiingin kan ngai ve chuang lo va. Mâk hnu neih leh chungchang hi kan Synod-in nupa chungchang dan kan neihah hian sawi lan a ni lem lo va. Mâk hnu pawhin kan danin a phút anga RC & RL a lak fel chuan mi dang nei thei turah kan ngai tho ni chuan a lang.

3. *Sunday School chhim kan tih hi eng ang hi nge? Pawl dang mi, kan kohhrana lút chuang lo va, kan Sunday school-a hming te pawh ziak vea rawn kal te hi nge, kan kohhran mi (tualchhung leh hmun dang atanga zina rawn kal te) hming ziak chuang lova Sunday School rawn kal te hi.*

Chhanna: Hei hi chuan Sunday School hming ziaknaa tel lo, kohhran pawl danga mi rawn inkhawm ve te leh kan kohhran mi khaw/veng danga mi, sunday school huna rawn inkhawm ve te a kaw k deuh berin a lang e.

Upa Lalpiangthang, Mualpheng zawhna

Kumin (2012) Sunday School zirlai 27-na Number

20:14-21-ah Lal lamlian paltlangtute, he lamlian hi eng tik laia lo awm ðan nge a nih a, eng anga sei nge, eng nge a ðangkai dan te, a sial (lai) tute tu te nge ni ang, eng tik laia lo awm ðan tawh nge ni âwm le?

Chhanna: He lal lamlian hi Assuria lal, Tiklat-Pilesera-in B.C. 735 vela a sial niin ring an awm a. Damaska aþanga Jordan lui chhak lama kal, Amon te, Edom te, Moab ram te pal tlangin, Agaba tuipui kam Ezion-Geber hrutin, Kades (zin) thlaler kal tlanga Aigupta pana sumdawanna kawng pawimawh tak a ni. A sei lam sawi thiam a har a, Damaska aþanga Aigupta thleng rawk a ni mai e.

Z.D. Luaia Dawrpui zawhna

Kumin puitling S.S. zirlai 22,23-na a Kora leh a ðhianta mi 250 lai kanghlum ta te dar mei lakna te chu, puithiam Eleazara'n chhar khawmin maicham chhin/khuh nan a chher ta a, tih hi a ni a. An hun lai hian maicham hi dar hian an lo chhin/khuh reng em ni? Lo khuh ta ni se eng hun lai aþang khan nge maicham hi dar chher hian khuh a nih tak loh le?

Chhanna: Pathian hremna hriatreng nana maicham khuhna kha chher tir niin a lang a. A hnu zelah a lan zui loh hmel.

Lalbela Keitum Venglai Zawhna

1. Kumin Puitling S.S. zirlaibu Number 22:2-ah Moap Lal Balaka hringtu Zipori leh Zipora tih hi Bible hian ava ziah pawlh teh nuai ve. Number-ah hian Zipori a ti veka Roreltu 11:25-ah chuan Zipora fapa ati leh si a, kan zirlai 30-na, End Note-ah hian Zipora tih chu Savate tihna a ni a ti leh bawk a. Bible lehlin tharah hian Zipora fapa Balaka a ti vek bawka eng hi nge pawm tur zawk ?

Chhanna: Mosia nupui Zipori kha sap ðawngah chuan 'Zipporah' tih a ni a. Num. 22-a Zipora kha sap ðawngin 'Zippor' tih a ni thung. Num. 22-ami hi hmeichhia (Zipori) ni selang chuan sap ðawngah pawh 'Zipporah' tih tur a ni ang a; Zippor tia dah a nih avang hian mipa (Zipora) a ni tih a Chiang a. Num. 22-ah hian tihsual palh niin a lang. Jos. 24:9, Ror. 11:25-ah pawh

Zipora tia dah a ni. Bible lehlin tharin a dah dan Zipora tih hi Hebrai Bible-ah pawh a awm dan chu a ni.

2. *Balaama kha Balaka khan Anchia i lawh apiangte chu anchhe dawngin an awm thin tih ka hre si a ati a, Balaama khan anchhe lawh a lo nei thin reng em ni tute nge anchhia a lo lawh tawh a, tute nge mal asawm tawh ?*

Chhanna: Bible-ah hian Balaama'n anchhia a lawhte chiang taka tarlan a awm chuangin a lang lo va. Amaherawhchu, a hun laia a mah hre chiang tuten, "Anchia i lawh apiangte chu anchhe dawngin an awm thin," an tih avang hian anchhe lawh chu a lo nei ngei turah ngai ila. Mal a sawm kan hriat chhun chu Israel fate anchhia lawh ahnaka mal a sawm ta hlauh kha a ni mai awm e.

3. *Balaama hi eng hnam nge? Midian mi a ni tih te, Aram (Assuria) mi daih a ni tih te, Mesopotamia ram a awm a ni tih te Edom Lal Bela Beora fapa te nen khan thu hmun a ni thei em tih te a ni nual mai a, heng te hi min han hrilhfiah ta che.*

Chhanna: Balaama hnam

hming inziakna tak hi Bible-ah leh hmun dangah pawh hmuh tur a vâng viau a. Amaherawhchu Num 22:6 tawp lama mi "ko tûrin a thlahte awmna ram Lui kama Pethor-ah Beora fapa Balaama hnenah mi a tir a" tia lehlin hi tawng bul lam Hebrai leh Sap tawng Bible thenkhat nen a inmil chiah lo va. Heta 'a thlahte ram' tih hi 'Amaw ram' (Land of Amaw) tih mai tûr niin a lang a (cf RSV, Mizo Bible lehlin thar marginal note en la). 'Amaw ram' chu Suria ram hmarchhaka awm a ni a, Euphrates lui thlang lam a ni thung a. Bible-in Lui a tih ringawt chuan Euphates lui sawina a ni thin bawk a. Hmanlaia Amaw khawpui Emar chu Balaama te khua Pethor atangin mêl 50 pawh a tling lo. Pethor erawh chu Karkhemis khawpui chhim lama awm a ni a. Moab atang pheii chuan mel 350 ai mahin a hla zawk a ni. Chuvângin Balaama awmna lai hi hmanlai Babulon ram lam dep Mesopotamia ram lam, tunlaia Syria leh Turkey inrina bul vèl hi a ni a.

Kum 1933-a thil hlui laih chhuahnaah chuan Mari khua (Mesopotamia khawpui

pawimawh tak, Euphates lui kam chhim lama awm) hi Pethor aţang pawhin a hla lo va. Chuvangin Balaama hi Suria mi tia sawi pawh hi a dik thei thovin a lang. Abrahama te lo chhuahna lam a ni a, Abrahama te nen pawh chi khat an ni mai thei. Abrahama pawh kha Suria mi, mi vakvai tih a nih kha (Deut 26:5).

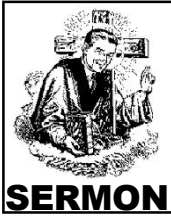
Tin, i zawhnaah khian 'Aram (Assuria)' tiin i rawn

dah a, Suria leh Assuria hi thil thuhmun a ni lo va. Aram hi Hebrai-hovin Suria an sawina a ni a, Suria tih nen thuhmun a ni a. An  awng hman pawh Aram  awng (Aramaik) a ni. Tin, Balaama pa hming ziak d an pawh hi a inang lo Beor fapa, Bosora fapa (2 Pet 2:15), tih leh kutziak Bible  henkhat (MSS) chuan Beorsora tiin an ziak bawk.

America ramah mi pakhat hi Court-in thi turin a chungthu a r el a. Chu thu an hriat chuan a nu leh pa thinlung chu a keh sawm a ni ber mai. An fanu hmeichhe naupang t e chuan Abraham Lincoln-a'n a ngaihdam duh a ring tlat a. A nu leh pa hn enah ngaihdam dila kal a ngen nasat av angin an kal ta a. America President ch enna White House an thlen chuan sipaite leh Private Secretary-te chuan luh an lo phal lo va. Hmeichhe naupangin a chanchin a hrilh hnuah chuan an khawngaih a, an luht r z el a. A t wpah chuan Lincoln-a awmna an thleng ta a, Senator te, sipai General te, Governor-te nen indo chungch ng sawiin an lo  thu khup mai a.

Hmeichhe naupang t e chuan a u chungch ng leh thi t ra tih a nih thu a sawi a. A thiam t wkin ngaihdam a dilsak a, chu thu a hriat chuan President Lincoln-a chu a mittui a tla zawih zawih a. A unaupa chu mi sial pawh ni se a ngaihdamsak ta a. Isua hn ena a  ha lam sawi t r nei miah lo pawh, a hn ena ngaihdam kan d l chuan min ngaidam d wn a ni.

- D.L. Moody



A LAIAH ISUA

Rev. Zosangliana Colney

“...chutah chuan Kraws-ah an khengbet a, mi dang pahnih nen, a sir tuakah pakhat ve vein, a laiah Isua.” (Johana 19:18)

Lal Isua khenbeha a awm thu leh an khenbeh dan hi Chanchin Tha bu lite hian an ziak vek a, an sawi dan pawh a inang tlangpui a, danglam hlek hlek chu a awm. A bik takin Chanchin Tha Johana ziak hi tlemin a danglam deuh bik a. Lal Isua kraws put puitu Simona pawh a sawi lang ve lo. Isua ruala mi pahnih khenbeh thu hi Marka leh Luka te pawhin an sawi ve a. Marka'n, “Suamhmang pahnih” a ti a, Luka chuan, “Mi sualte nen” a ti, Johana hian, “Mi dang pahnih” a ti mai thung. Marka leh Luka te hian, ‘a ding lamah pakhat, a vei lamah pakhat’ an khenbeh thu an sawi a. Johana hian ‘a sir tuakah pakhat ve vein’ a tih hnuah, “A laiah Isua” tiin a belh leh kher a. Chu tak chu kan thupui tur chu a ni.

Johana hian mi dang khenbeh vete awmna sawi chu a duh tawk lo va, Isua awmna a sawi chiang hi a tha khawp mai - “A laiah Isua”. Isua sir tuakah mi dang pahnih an khenbeh ve thu emaw, a ding lamah pakhat, a vei lamah pakhat an khenbeh ve thu sawi hi Johana hian a duh tawk lo. Isua awmna hmun sawiin ‘A laiah Isua’ a awm thu a sawi a ni.

Lal Isua a laia a awm thu hi sawi tur a tam thei khawp

awm e. Pathian leh mihring inkarah, a laiah Isua a lo awm avanga Pathian leh mihring inremna chanchin kan hria a. Kan Bible-ah pawh hian Isuan a lai a chang baw. Thuthlung Hlui zawng zawng hian Lal Isua an tin zawn vek a. Chu Lal Isua chanchin chu Thuthlung Thar hian a chhui let baw a. Thuthlung Hlui leh Thuthlung Thar inkarah, a laiah Isua a ding a ni kan ti thei baw ang. A laiah Lal Isua a awmnaah chuan inremna a awm a, chhandamna a lo thleng thin!

A laiah Isua a awm chuan engkim a lo infâwk khâwm a, inpumkhatna leh inlungualna a lo awm thin a ni. Kristian, Krista zuitute kan ni a, kan tih, kan sawi leh kan nunah Isuan hmun laili a chan a, Lalna leh ropuina a chan reng a pawimawh thu tlemin lo sawi ila -

1. Kan thuhriah - A laiah Isua: Paula chuan Korinth mite hnenah "...kei zawng Pathian thurûk hrilh che uin in hnena ka lo kal lai khan thusawi ropui leh finna ropui nena lo kal ka ni lo. Isua Krista, amah ngei khenbeha a awm thu chauh lo chu in zingah eng mah rêng hriat ka tum loh kha" a ti a (IKor.2:1,2). Kristian thuhriah Lal Isua a laipui a ni reng tur a ni ang. Kan ramah mahni pawl tih dan sawi mawi leh pawl dangte tih dan demna thuhriah tam lutukte hi sual hnathawh a ni. Kei ngei pawh hian Lal Isua chanchin aiin kan Synod chanchin sawi châkna thlemna hi ka do a ngai fo thinin ka hria! Isua Krista, amah ngei khenbeha a awm thu sawi mai hi ka duh tawh lo deuh thin em aw ka ti! Krista, amah ngei khenbeha a awm thu aia tuipui kan ngah hle awm asin.

Pulpit tlangau meuh pawh Pathian thu tak sawi hman mang lova mi sualna te, mi inchei dan te sawisela hun hmang ral ta mai mai kan awm leh thin! Chu aia chhe zawkah chuan huatzâwngte cha chhuah nana pulpit hmang ta mai te pawh kan awm âwm a nia! Krista Isua hliah khawpa mahni chanchin leh hlawhtlinna thu te, thuchah tifiyah tur pawh ni chuang lo mipui chawh hlim nana pulpit-a fiamthu thawh ta mai mai te pawh awm theih a ni. Kan thuhriah leh Chanchin Tha-ah hian a laiah Isua awm fo rawh se.

2. Rorelnaah - A laiah Isua: Ram leh kohhran rorelna leh thu buai remna tinrêngah a laiah Isua a din reng a va pawimawh em! Pathian Biak In tibawrhbangtute hmachhawn tura hruihruah leka, thil tisual tawh, simna thinlung nena a hmaa kûn uirenu ngaidamtu Isua nen ro kan rela thu tlukna kan siam fo a ngai a ni. Lal Isua din kohhranho thatna tur aia mi mal, chhungkua leh khawtlang leh mahni hnam bil ngaihtuaha kohhran rorelna kalpui kan tumna hun leh hmunah hian a laiah Isua a lo din thar leh a ngai ta hlein a lang.

Lal Isuan kan khua leh khaw thenawmte inpumkhatna atan a hmangaihna a thisen a leih bua a, kan chi leh an chi indaidanna thiat turin a taksa a lo hlan tawh avangin Pathian rawngbawlnaa tih hopui theih loh neihna lak ata chhandama kan awm a, a laiah Isua kan dintir a tul fo a ni. Kan ram chu Kristian ram tia hriat kan ni a. Kan ram sawrkar rorelna sang, Assembly-ah pawh Kristian vek deuh thaw an thu thup mai, kan dan hre mi (Lawyer) leh sawpuitu (Advocate)-te leh thutlukna siamtu (Magistrate/Judge)-te pawh Kristian deuh vek kan nih lai hian heng zawng zawngah hian Lal Isuan hmun laili a chang em? Lal Isua'n khawvel zawng zawnga kala Chanchin Tha hril tura min tih hian kan eizawna khawvelah te, kan rimawi khawvelah te, kan infiamna khawvelah te, kan politics khawvelah te, kan sakhuana khawvelah chen hian Chanchin Tha hril turin 'a laiah Isua' a din a, Isuan hmun laili a chan reng a tul takzet a ni. Ram siamtha turin 'Kohhranin MLA candidates siam ve tawh mai rawh u' tih fiamthu tawngkam te ka hre ve thin a. Kan rama

MLA zawng zawng deuh thaw hi kohhran mi an ni reng a ni lo'm ni? Kan ram zirna siamtha turin kohhranin sikul tam zawk din a ngai kan ti maw? Kan rama sikul tam ber hi kohhran hruaitute thawhna, kohhrana mi tawngkai tak takte thawhna an niin, zirna lama hotu lu zawng zawng pawh kohhran mi leh hruaitu an ni reng a ni lo'm ni? Sawrkar department-a Kohhran Upa ngah ber department pawhin awmzia a neih si loh chuan Kohhran Upa awm a sawt lo va, a laiah Isua a awm a ngai tihna a ni ang. Hawh u, kan ni tin hna leh rorelnaah te hian a laiah Isua lo ding turin i sawm thar leh ang u.

3. Nunhonaah - A laiah Isua: Kan sawi tawh ang khan 'a laiah Isua' a lo din chuan inlaichinna thar a lo thleng thin. Pathian leh mihring kârah a lo thleng ang bawkin mihring leh mihring kârah pawh a ni ang. Thian inkârah te, nupa kârah te, unau kârah te, nu leh pa leh fate kârah leh kawppui chungte nen kan inkârah te pawh a laiah Isua a awm zel a va pawimawh tak em! Chutiang tur chuan ringtu nun hi Krista

lalna (Christ-centred) a nih a ngai ang.

Chutichuan mi dangte chu Krista mita thlirin hmangaihna leh an tana inpekna nun nen; phût aia pek duhna, Krista rilru ațang chuan inremna leh inhriatthiamna te a lo piang țhin dawn a ni. Chutiang zelin hnam dangte nen kan inkârah pawh 'a laiah Isua' bawk lo ding se. Krista chhandamnaah thisen pakhata hrin kan nihna te kan lo hre chiang ang a. Greek mi leh Juda mi awm theih tawh lohna Lal ram, mipa leh hmeichhia inenhranna a bona khawvel tharah ngei chuan kan lut thei ang. Chutiang rilru ațang chuan a ni Chanchin Țha pawh Zofaten kan lo dawn ni. Râwng taka kan thah hnamten hnam rilru pu let lovin 'a laiah Isua' dintira Krista rilru puin hmangaihna Chanchin Țhain minrawn rûl ta hlauh zawk a nih kha!

Khawvela remna leh inhmangaihna a awm loh nasat zia kan hria a, remna zawnga sawrkar liante an phêt buaizia te pawh kan hria e. Krista a laia a awm hma loh zawng remna kumhlun a awm thei ngai dawn lo a nih hi. Krista aia palaite hian khawvel êng ni turin tih tur kan va ngah em! Khawvel êng Lal Isua hi 'a laiah' kan chhawp chhuak zel dawn lo'm ni le?

Chatuan khua a vara, Van hmun ropuiah keini a sira inkhawmte zinga ropui taka kan tel ve hunah chuan 'a laiah Isua' kan êng atan a awm reng tawh ang a. Chutah zet chuan remna tluan tling, hmangaihna tawp nei lo, ngaihdamna famkim kan chang tawh ang. Chumi hun leh hmun thlir zelin kan wawiin nunah hian 'a laiah Isua' lo ding zel rawh se. Amen.

He thu ziaktu Rev. Zosangliana, Synod Executive Secretary hi tunah Presbyterian Church of India (PCI) Secretary a ni bawk a. Kohhran rawngbawlnaa tawnhriat ngah leh kalhmang hre tak a nih bakah thuhrlitu țha a ni bawk. Chawpchilh taka kan sawmna ngai pawimawha Thlarau lam chaw țha (Pathian Thuchah) min hlui avangin lawmthu kan sawi e - Editorial Board

THLARAUVA PATHIAN CHIBAI BUK

*Rev. Challianngura
Zarkawt*

“Pathian chu Thlarau a ni, a chibai buktuten thlarau leh tih tak zetin chibai an buk tur a ni” (Joh. 4:24).

He thupui ziak tura Editorial Board Committee sawmna hi September ni 4 chhunah, Synod Office-a thawktu pakhatin minrawn pe a. “Ka va ziak thiam awm lo ve, taksa a buk pawh har kan ti si a,” ka lo ti mai mai a. Hrilhhai hmel deuhvin, thu lovin lehkha pek tur dang keng chungin a chhuak leh thuai a.

September ni 13 hmaa theh luh nghal tur a ni si a, ka rilru a luah zui hle. Lehkhabu chi hrang hrang ka dap kual a, ka chhiar tam poh leh a thupui huap a zau va, an sawi chipchiar, an thliar sin, an phawk ril, ka buai tual tual, keia han hrual mum chi rual a ni lo. Synod-in Pathian Biak Inkhawm Hruaina bu, kum 1953 atanga vawi 10 zet a chhutte ka ngaihtuah a. S.E.C-in Worship Committee meuh a din thu te, Pulpit leh Maicham humhalh leh Hman dan - 2000 te, Biak In leh kohhran thil serh humhalh chungchang -2003 te, Biak In chhunga inchei dan tur leh awm dan mawi kaihhruaina - 2011 te ka hre chhuak thar uai uai a ni.

Harhna chenchilh ram kan ni chunga kohhran mite

thlarau lam nun siam thar zel tura Revival Committee hial nei kan ni a. Pathian Biak Inkhawm kalhmang zahawmna leh puithuna a bo hret hret a, tih dan pangngai ringawt khawp kham lova Biak In pawn lama thlarau chaw zawng tam tak kan awm reng bawk. Pangngai reng Pathian biak dan kawng hlun humhalh tlat te, tih dan thar tha lo ven that te, hun danglam zela kohhran mite thlarau lam nun chawm thei thil seng luh thar te hi a harsa hle mai.

Pathian chu Thlarau a ni

Samari mite hi Israel leh hnam dang inthlah pawlh, hnam dang pathian chi hrang hrang be thei vek an ni a, an biak pakhat atan Jehova chu a tel ve. Mosia Lehkhabu panga hi an pawm a,

a dang zawng zawng an hnawl a ni. Messia beiseina erawh chu a awm ve che che a, Gerazin tlang hi Pathian biakna hmun tlang bik niin an hria. Juda-ho pawhin Jerusalem-ah chauh Pathian hi awma biak theih, hmun danga biak theih loh niin an ring bawk.

Hriat phak rual loh Pathian, hmun tina Thlarauva awm thei chu mihringte hmuh leh biak theih turin tisa-ah a lo chang ta. Lal Isuan amah ngei chu Messia Krista, lo kal tura chu a ni tih a sawi a; chuvangin, Isua Krista aṅang chauhvin mihringten Pathian kan zawm thei a, chibai kan buk thei a ni.

Thlarau leh tih tak zet

‘Thlarau’ (*Ruach, Pneuma, Spirit*) tih Bible-a vawi 533 zet lang zinga a tam ber hi Pathian Thlarau sawina a ni a, a dangte chu mihring thlarau, nunna, rilru leh ngaihtuah sawina (*Nepesh, Psyche, life, soul, mind, heart*) te nen hman pawlh châng a awm bawk.

English Bible lehlin hrangte hian ‘thlarau leh tih

tak zet’ (*en Pneumati kai aletheias - in spirit and in truth*) an ti deuh vek a. The Living Bible leh Today English Version erawh chuan a awmzia phawk chhuak zâwngin an dah thung. Kut ziak Bible (*Sinaitic Codex*)-in ‘leh’ tih tel lovin (*en Pneumati aletheias*) ‘thlarau tak zet/thlarau thu takin’ a tih avangin mi thenkhatin Pathian Thlarau aṅang chauhvin Pathian hi biak theih niin an ngai.¹ Ringtu leh Pathian inzawmna aṅangin a dik dan chu a awm; mahse, helai thu hi chu betu tur mihring thlarau phũtna ṅawng a ni. Pathian chu thlarau a ni, mihring nihnain a pawh phak lo, ama anpuia siam mihringa thlarau a pek aṅang chauhvin a biak theih a ni. Chu pawh chu Pathian, Thu, tisa lo piang, Thutak Isua Krista avang leh amah aṅang chauhvin a ni zel.

Pathian chibai buk

Chibai buk - ‘Worship’ ziaktu J.O. Dobson-a chuan, worship awmze mawl tẽ chu ‘ngaihhlutawm’ (worth-ship) niin a sawi.² Mihringin a ngaihhlut, a ngaihsan, a

1. The Pulpit Commentary, p.69.

2. Worship : J.O.Dobson, p.3.

inpekna, a hun leh nun a hlan, nih leh thlen ve a chák apiang kha a bia (*worship*) a ni. Martin Luther-a chuan, “Pathian hriat hi amah biakna a ni,” a ti.³ A betu nun leh chetziaah a biaka chuan thu a nei tlat a, amah anna lamah a hruai thín a ni.

‘Rawngbawlna’ (*abodala-tria-service*) tih hi ‘chibai buk’ (*worship*) tih nen thu inhnaih tak, hriat pawlh châng awm a ni. Chhiahhlawh (*ebed-servant*)-in neitu hnena a intukluhna thiltih a ni ber a, chibai buk, rawngbawl, bia, hlan ti tein lehlin a ni.⁴ “Kei leh ka chhungte erawh hi zawngin LALPA rawng a nia kan bawl dawn ni,” tih hi ‘Kan be zel dawn’ tihna a ni. Pathian biak, chibai buk hi a pawimawh hmasa a, rawngbawlnain a zui thín. John G. Mitchell-a chuan, “Rawngbawlna hi chibai buk awmzia lo lang chhuak a ni,” a ti.

Pathian biak Inkhawm

Kohhran chanchin thlir kir ila. Hun hmasaah chuan mi mal inah, Temple leh hulhliapah, Juda-te Inkhawmna

hmun - Sunagog-ah, tuallaiyah, vantlang in leh hmunahte an inkhawm thín.⁶ Kum zabi 4-na ÷an tir, Constantine-a Kristian a lo nih hnu khan inkhawmna tur Biak In an sa ÷an a ni. Kum 1000-hnuah kohhran a inñhen a, Khawchhak Kohhran Orthodox chuan mipui thu chham rual leh chunging lam thlarau (*liturgy, mythical element*) lam uar chungin biak dan mumal an siam thar zel. Khawthlang lam Kohhran Catholic pawhin chñng chu telh thovin, pawn lam lang thei a÷anga kaihhruaina leh invawmna (*symbolic, discipline*) an uar deuh thung. Biak In chei ropui te, milem leh milim dah te an ngai pawimawh hle. Sakramen hi pawimawh takah an dah bawk. Siamthar Kohhran a lo ding a, thu hril leh fakna hla sak te an dah pawimawh a ni. Lalpa Zanriah Sakramen an ngai pawimawh zel tho va, chhang leh uaiin hi Isua taksah a inlet (*transubstance*) tih leh hmuh theih hmanrua hian amahin thiltihtheihna a nei

3. New Dictionary of Theology, p.736.

4. Exod. 3:12; Deut. 6:13,14; 10:12; Jos. 24:15; Mat. 4:10; Lk. 2:37; Tirh. 26:7; Heb. 8:5; 9:9.

5. Let's revel in John's Gospel: John G. Mitche.II, p.72.

6. Lk. 24:52; Tirh. 2:46;3:11; 14:1; 16:13; 17:22; 19:8.

(*ex opera operate*) tih erawh chu an pawm vek lo, “Sakramen hlawknate chu Krista malsawmna avang leh rinnaa changtuah Thlarauvin a thawh avanga lo awm a ni” tih hi vawiina kan Kohhran thurin a la ni reng.⁷

Tunah hian Pathian chibai bukna hmanrua tih dan chi hrang hrang a awm thar zel. Ṭawngṭai te, thuhiril leh zirtir te, thilpek thawhlawm te, fak hla sak te, sakramen chanho te, kohhran thil pawimawh tih leh thupuan thlengin Pathian biakna hmanraw pawimawh a ni vek. Hla sak ṭanpuitu khuang leh rimawi hmanraw dangte pawh tibuitu ni lovin ṭanpuitu ṭha an nih vek a ngai.

Pathian chibai bukna hmun Biak In ṭha, mawi leh hmanraw changtlung neih kan intihmuh zel bawk. Mahse, Pathian chibai buk tura inkhawm kan tlem tial tial a nih erawh chuan harh a hun hle ang. Kan Biak In tam ber hi kohhran member zawng zawng zatve - danzawhkim chanve pawh leng mang lo a ni vek. Inkhawm ṭhinte phei chu

danzawhkim chanve chanve pawh tling lo lehngal. Kohhran mi zawng zawng hi Pathian chibai buka inkhawm vek turin kan inbeisei lo sa em ni le? Sunday School, Pathian thu zir inkhawmah hming lama ‘awm’ ti tur erawh chuan inkhawm kan ṭhahnem hram a ang viau.

Eng nge kan mamawh?

Thlarauva Pathian chibai buk turin amah kan hriat chian lehzual zel a ngai. Kan hriat loh chu engtin nge kan biak ang le? Min biakna aw ngaithla a, a thusawi hre turin Bible kan chhiar peih na hek lo. Mangan tawpah beihpui kan siam a, ‘Pathian a awm, sual hi a ṭha lo, Setana do’ tih velin bul ṭan a ngai leh ṭhin. Pathian thu zirna ṭha tak Sunday School kan nei reng a, a nih dan tur ang takin hmanng ila a ṭha. Kohhran ṭha chuan Sunday School ṭha a nei zel. “Sunday School ṭha chu zirna ṭha leh zirtirtu ṭhaah a innghat a ni.”⁸ “Rawngbawlina nung kan mamawh. Pathian biak inkhawma chanvo nei zawng zawngten nung taka chanvo hlen chhuah vek a ngai. Inkhawm

7. PCI Thurin No.VIII.

8. Pu Zolawra - Kristian Tlangau : Aug. 1960.

hruaitu, țantu, thuhrlitu, zai hruaitu leh mi dangte pawh kan pawimawh vek. England ram kohhran nguizia manganpuitu Leonard Ravenhill-a chuan, “Mipui thi mek hnena sermon thi Pulpit ațanga sawi țhin thuhrlitu thi kan ngah lutuk hi a lungchhiat thlak a ni,” a ti.⁹ Tunlai kan ramah hian a dik ve mai ang tih a hlauhawm hle.

Kan țawngțai peih lo. Țawngțai ngai lo mi chuan Pathian a be lo va, mamawhin a inhre lo va, Pathian a nei lo tihna a ni. Kan kohhran chhungkaw 1,18,190 zinga a zatve hian ni tin Pathian biao chhung inkhawm neih hi harsa kan ti.¹⁰ Larry Christenson-a chuan, “Chhungkaw țha thuruk chu mawl țe a ni: Isua nena inzawmna chhungkaw kalpui țhin hi. Isua nena inzawmna țha siam dan chu kawng hnih a awm: (1) Chhungkuaa Pathian thupek zawm, (2) Chhungkuaa Isua teltir,” a ti.

9. Why Revival Tarries : Leonard Ravenhill, p.7.

10. Synod Statistic & Kohhran Hmeichhe Report - 2011.

11. Kristian Chhungkua : Larry Christenson.

Pathian biak Inkhawm nung tak, manhla leh chăkawm tak kan mamawh. Chutiang ni turin hruaituten ruahman a ngai a, vei a ngai a, taihmak pawh a țul. Tui tak leh kham lo taka Pathian chawimawina hla sak theih reng a țha. Kan Hla bu-ah hian sak thiam loh leh thlan ngam loh kan ngah hle mai. Hla 600 zingah 50 vel chauh kan sa kual a ang tlat.

Kohhran nihho, inpumkhat, inpawh tawn leh inhmangaih tawna hian Pathian biakhona țha a siam fo. Inrelbawl, inkilkawi, inkaihhruaina țha leh mumal hian thlarauva Pathian chibai bukna a thlentir țhin.

Thlarau, hmun tina awm Pathian, Fapa Isua Kristaa inpuang hi a kohhranah leh a hmun thianghlimah a awm a. Thlarauva chibai buk turin hawh u, Lalpa inah i kal ang u.

Rev. Challianngura hi Pathian thuhrlil leh ziak lama thilpek dawng țha tak, miten an ngainat leh harsatna an tawh an sawipui țhin, hmingțha taka Pastor hna thawka kum 2001 ațanga hun pum rawngbawlna ațanga chawl ta a ni. Kan sawmna a rawn tihhlawhtlin avangin a chungah kan lawm hle – Editorial Board

RAM CHU LALPA TA A NI

*Rev. Darchungnunga
Zotlang, Aizawl*

He thupui pawimawh tak ziak tura Tlangau bu enkawltuten min han sawm ve tlat hi ka lawm hle a, ka insit hle bawk.

Synod-in kum 2012 Pastoral Ministry thupui atan ‘**Ram chu Lalpa ta a ni**’ tih hi a thlang a. He thupui hi a pawimawhna lam te, a huam zauzia te, ‘ram Lalpa ta’ a nih ropuizia lam te kan thlîr chuan, he thu ziak tawi têah hi chuan kan chuk pilh phing pheng ang vel lek a ni thei ang. Rilru inhawng takin chhiar ila. Kan sawi bâk thu pawimawh leh hlu tak takte hmuh belh tumin rilru i pe bawk ang u.

Tin, ram chu Lalpa ta a nihzia heng Bible-ah chiang takin kan hmu.

I Chro. 29:11-ah, “...Aw Lalpa ram chu i ta a ni a...”

Sam: 22:28-ah, “Ram chu Lalpa ta a ni a...”

Sam: 24:1-ah, “Leilung leh a chhûnga thil awm zawng zawng hi Lalpa ta a ni a...”

Dan. 4:17-ah “Chungnung-bera chuan mihringte lalna ram chungah thu a nei a, a duhsak apiang a pe a, mi hnuaihngung berte pawh a luahtîr thîn a ni.”

Thup. 11:15- “Khawvel ram chu kan Lalpa leh a Krista ram a lo ni ta, ani chuan chatuanin ro a rel ang,” a ti.

Heng han hmuh hian, kan Bible thu hi Pathian thu dik a nih pawmtute tân chuan sawi belh

ngai lovin ram chu Lalpa ta a nih a chiang nghal hle a ni. Tichuan, Bible thu kengtu ber kohhran mite hian Ram hi Lalpa ta a nihzia hi kan la thu takin, kan ngai pawimawh hle tur a ni. ‘Ram chu Lalpa ta’ tih hi hetiang hian i lo ngaihtuah teh ang u.

1. Ram leilung leh a ken telte

Hei hian ram leilung leh a chhunga thing leh mau, tui, boruak, nungcha, thlai leh thil dang awmte a huam a. Pathianin mihring a siam hmâin, ram leilung leh a kaihhnawih zawng zawngte hi ni nga chhungin a siam a, a ni ruknaah mihring a siam a. Mihringte hi Pathianin nungcha dangte ang lo takin, special takin ama anpuuin, vanah chatuana a awmpui theih turin, chatuan mi nihna kenga a siamte kan ni a. Mihring chhuan zawng

zawngte khawvela nuam taka kan awm theihna turin, ram leilung, boruak, tui leh thlai tinreng leh nungchate hi a lo buatsaih hmasa a, kan chenna turin min pe a. Min pe tiin sawi theih ni mah se, Bible ziaktu Pathian mite hi chuan, “Ram chu Lalpa ta a ni,” tiin an la puang ta reng a. A neitu tak tak chu Lalpa a ni a, keinin kan hun chhungin kan ni tin nunna atan rinpuiah kan neih thung a.

Kan leilung hi kan chenna tura hmunhma pawimawh a nih bakah leilungin a ken tel tui, boruak tha leh leilung rah chhuahte tel lo hian kan nung thei lo. Nausen chu a nu hnute ringin a nung ang hian, he leilung aṅanga nunna chaw hmuin kan nung a ni. Mizoram leilung leh a ken telhote hi kan nunna atân leh kan ni tin mamawh min puhurutu atân Pathianin a siama, phal takin min hmantîr a ni.

Huan leh lo lama thlai thar ngai lo, sumdawng leh kamdinna lam aṅanga hausa tak takte pawh hian ram leilung rah chhuahtu hi an chaw a ni a, leilungin a ken tel, thing leh mau, boruak tha leh nungchate pawimawhnate hi kan mamawh tlang vek a ni. Chutiang tak chuan kan ram leilung leh a ken tel zawng zawngte hi

Pathianin kan chenna atân leh kan chenpui atân te, kan mamawh tinreng kan hmuhna atân min pekte an ni. Kan ram hi kan nunna, thisen leh kan lungphute nen hian a inzawm tlat tih hriain, kan ngaihlu hle tur a ni.

Tuna kan ram hmasawwna sang ve tawh tak hi a lawmawm tho na a, kan ram leilung aṅanga kan thawh chhuahtu awm mang lo, central sawrkarin zaa sawmkua ang vel min tumsak avanga kan hmasawwna hi chu hmasawwna ngelnghet leh tha a tling zo lo. Kan ram leilung rah ngei hi kan nunpuia, hma kan sawnpuia, kan hausakpui tur dik tak chu a ni.

Chuvangin, kan ram, Pathianin kan tâna a siam, a ena tha a tih em em, kan chenna atana min pek hi tha taka enkawl turin mawh kan phur a ni. ‘Ram Lalpa ta’ enkawltute kan nih avangin, Pathian sum enkawltu kan ni tihna a ni. Pathian sum enkawltu chu mi rinawm nih a ngai a ni. Pathian laka rinawm leh mahni chenna ram chungu rinawm chu a inkawp tlat a ni. Mizo Kristiante hi Pathian sum enkawltu rinawm, “Bawih tha leh rinawm, i tiṅha e...,” (Mat. 25:21) a tih ang kha kan nih theihna tur chuan a hnuiaia mi ang hian ngaih dân siamin,

mawhpurhna i la ang u.

(1) Kan ram leilung thlai tharna atâna kan siamte hi chu taima takin, a hlawk thei ang bera thlai a thar theihna turin, a leilung tîtha zawng leh duat takin i cheibawl ang u.

(2) Thlai tharna atâna kan enkawl loh zawng zawngte hi, humhalhin zuah thei ila, lei tha ruahtuiin a len bo va, lung ruhkawh leh phûl hnim chauh awmna thlaler rama a chan lohna turin, kangmei lakah leh tichereu theitu kawng hrang hrang lakah theihtawp chhuahin i hum tlat ang u.

(3) Pathianin ram min pe chhe bikah i ngai lo vang u. Mizote kan din chhuah theih ngeina tur sum ropui tak siam theihna kan ram hian a keng ngei a ni tih hriain i bei zawng ang u. Sum ropui tak siam chhuah theihna tur tui khuah tur remchang a tam a. Thlai thar theihna a tam bawk a, lei chhungah oil a tam bawk niin sawi a ni. Chutiingin thil tha dang hai chhuah tur pawh a tam ang. A ram chhung miten Pathian sum enkawlna (*stewardship*) mawhpurhna kan lak thiam phawt chuan, Mizoram hi ram hlu tak, sang taka din chhuah theihna ram a tling ngei ang.

(4) Kan rama nungcha hrang hrangte hi kan tangkaipui tur leh kan chenpui atan Pathian min pekte an ni a, Pathian sum enkawltu nihna rilru puin kan humhalh tur a ni bawk (Rom 8:19-21).

2. Ram rorelna

‘Ram’ kan tih hian a kawh a zau a ni. Entir nan - Japan ram chanchin kan sawi dawn chuan, ram leilung leh a ken tel, kan sawi takte ringawt kha sawi lovin, ram mipui nunphung te, an eizawmna lam te, an taihmâk leh taihmâk loh te, hna thawhnaah leh ram dân zawm kawnga an rinawm leh rinawm loh te, an ram an cheibawl dan leh kawng dang zawng zawngte sawi a ngai vek a ni. Chũng zawng zawng thlung khawmtu leh a nih tur ang nihtirtu ‘ram rorelna’-te nen an ram chanchin a ni vek a ni.

Ram rorelna tha kan neih chuan kan ram hian tha taka enkawl a hlawh ang. Kan ram roreltuten in neih that lamah te, picnic spot neih that lamah leh hausak lam ang chi-ah te an inel emaw tih theiha rilru an pek chhũng chuan, kawng eng engah emaw hmasawn reng tho mah ila, kan nih tur ang ni thei lovin, ram khawngaihthlâk tak kan ni

reng ang. Ram roreltuten Pathian sum enkawltu an nih an inhre ngei tur a ni.

Tin, ram roreltuten Pathianin ram rorelna hi a thlithlai reng tih hi an hriat a tha. Aigupta lal Pharaoa chu, a thiltihtheihna entir tur leh khawvel zawng zawnga a hming a than theih nan a tung ding a ni tih a hrih a (Exod. 9:16). Lal Nebukadrezzara chu, chungnungbera chuan mihringte lalna ram chungah thu a nei a, a duhsak apiang a pe, mi hnuaihning berte pawh a luahtir thin a ni tih miten an hriat nan a nun a thlakthlengsak a ni tih kan hmu baw (Dan. 4:17). Mizoram rorelna pawh Pathian lakah thup a ni dawn lo va, Pathian lakah thiam an chang thei ang em tih an inen let fo a ngai a ni.

Tin, political party hi ram tan policy tha siam tur leh chu policy chu tihlawhtlingtu tur thlang tling tura hma lakna a ni. Thlan tlinte chuan mipui zawng zawng tan an ding tih ngaih dan nen ro an rel tur a ni. Ram tana rorelna dik leh thianghlim kalpui tur an nih laia, ram malsawmna a binga an party mite leh an lainate dawntir zawnga an thiltihtheihna an hman chuan, party awm chhan thianghlim leh ram rorelna thianghlim

tihbawrhbanna a tling a ni. Hmanlai deuh tawhah khan America-ah pawh party feeling chak tak mai nena rorelna kalpui an lo awm ve tawh a ni mai thei. President Theodore Roosevelt-a chuan, “Mi tu pawh, mipui aiawh nihna rilru pu lova, party pakhat chauh aiawh nihna rilru pu mi chu President ni tlak a ni lo,” a lo ti ve tawh a ni.

Tin, ram rorelna siamtu chu mipuite kan ni a, rorelna tha siam turin mipuite rilru a than harh a tul em em thung a ni. Ram rawngbawlina kawnga mi rinawm zawk tur ngei pawh thlang thei lo khawpa party kan ruih chilh thin hi chu thil pawh a tling thin.

Mipuiten kan ram roreltu tur kan aiawh kan thlang thin a, roreltu tha siam turin mipui kan pawimawh em em a ni. Mipuiten roreltu kan thlan lai hian kan party a nih avang ngawt te, kan laina a nih avangte leh therhlo eng emaw avangtein mi belhchian dawl lo i thlang ngawt lo vang u. Mi tu pawhin ram roreltu tur kan thlan lain Pathian ram, Pathian sum enkawltu tur a nih hre reingin, Pathian sum enkawl tlak, Pathian thin mi, pawisa thuah leh nunphunga mi rinawm ngei thlan

chhuah tumin rilru i pe ang u. Akana anga hluihlawn thila inhnangfak duh mi, mi fel lo tun din kawngah mawh kan phur hlah dah ang e. Mahni inthiam hle mah ila, kan thlanna rilru hretuin thiam min chantîr lo mai thei asin. Chuvangin, kan aiawh roreltu kan thlannaah hian Pathian mithmuhah kan rinawm hmasak a ngai a ni. Tin, ram rorelna hnuaiia thu awih tak leh rinawm taka awm hi mipuite mawhphurhna a ni.

Ram rorelna kan tih hian politics lam kan han hawi ber thin a. Mahse, ram enkawl naah hi chuan sawrkar hnathawk office-a mite leh field-a mite hi an va pawimawh em! Lalpan a ram enkawl hnaah hian, a eizawna atan hna peng pakhat pawimawh tak a lo pe veah an inngai tur a ni. Politician-te chuan ram siamna hna pawimawh tinreng hi a ruangâm an din ang chauh a ni a, a tak taka thawktute chu sawrkar hnathawk kan tihte hi an ni. Ram siamtu pawimawh tak an nih avangin, an thawh that loh hle chuan ram ei chhetu virus tawrhlelhawm tak an ni thei thung. Abraham Lincoln-a rilru ang hi pu theuh thei ila a va tha dawn em! Ani chuan, “He ram hi Pathian ta a ni a, kei hi a

chhiahhlawh tlâwm tak ka ni,” a ti a ni. Lalpa chhiahhlawh hna hi mahni hna chanpual theuhvah hian rinawm takin thawk ila, Lalpa chhiahhlawh rinawm tak i ni theuh ang u.

4. Kohhranin mawh a phur

Kan ram rorelna leh politics mite rilru chu zîm leh hleih bik nei, rilru chhe tak niin kan ngai a ni mai thei. Mahse, kohhrante hian politics mite kha va râl thlira puh chhe tur kan ni lo. Khang mite kha ram dang mi emaw, Kristian lo emaw an ni chuang lo. Kan kohhran mite leh keimahni ngei hi kan ni. Mizoram Lalpa ta hi Lalpa duh dan anga enkawl tur hian a kohhrante hian mawh kan phur hle dawn lo'm ni? Mizoram mipuite chu kohhran mi kan ni vek lehngal.

Kan Lal Isuan, “Khawvel êng in ni e,” a tih te, “Lei chi in ni e,” a tih te leh amah ngei tirh a nih chhan, a rawngbawl na tur Nazareth-a arawn puan, ‘Nazareth Manifesto’ an tih tak mai, Luka 4:18,19 te hi han en hian, he kan chenna khawvel siam tha tur hian mawh kan phur hlein a lang tlat. Bible-a Pathian duhzâwng leh duh loh zâwng hre thei ber tura ngaih leh Thuthlung

Hluia Zawnei hna aiawhtua ding kohhrante hi kan ram rorelna a kal dik theihna tura eng lo petu tur kan ni dawn lo'm ni?

Presbyterian Kohhran hi Mizoram kohhranah chuan ram rorelna a kal that theihna tura bei nasa, kohhran programme pangngai pawn lama pen chhuak tam deuh ber kan niin a ngaih theih a. Lairam Isua Krista Baptist Kohhran (LIKBB) sawn thuthlung (*covenant*) tha tak an siam baw a, a lawmawm hle. An thuthlung chu hetiang a ni -

“Kohhran chuan zawlnei rawngbawlna (*Prophetic Ministry*) a chhonzawm a, ram leh khawtlang siamthatna te, mihring chanvo zalenna leh dikna atan te, rorelna dik leh fel a awm theihna tura thu tak puan chhuahte hi a tih tur a ni a. Thu chauh ni lovin, nun leh thiltih hmanga Pathian ram chu din tur a ni,” an ti a, tluk loh rim an nam ta ber zawk awm e.

Rev. Dr. Zairema chuan, “Kohhran leh politics,” tih a zia kah chuan, “Kan ram politics hi a bawhlawh em a, kohhran hruaitute telna tlak a ni lo; serh

leh sang nei vak lote hian bei mai mai rawh se, kan ti a nih chuan a atthlak hle ang,” a ti. Pathian tih lo mi, mi hlemhle baw site kutah kan ram hi kan dah phal tur a ni lo.

Tichuan, “Ram chu Lalpa ta,” tih kan pawm chuan ram enkawlnaah kohhrante hi kut kuangkuahin kan lo awm mai mai bik tur a ni lo vang. Kan ram roreltute hi kohhran mi vek tih theih an ni a, anmahni thlangtu mipuite pawh kohhran mite vek kan ni baw a. Kohhran boruaka seiliente an sual viau theih chuan, kohhran pawh kan inen let viau chu a ngai ang. Roreltute an that emaw that loh emaw pawhin kohhran chuan roreltute chu ‘kan lo tanpui ang a, zawlnei hna kengtu kan nih angin, Pathian duhzawng leh a duh loh zawngte Bible thu atanga tlangaupuiin kan lo fin chhuah ang a, chumi atana tha thawh a tui chuan kan thawh baw tur a ni ang. Lalpa duhzawnga ram enkawlna lamah hian kohhranin a kut a kuangkuahsan tur a ni lo va, a hnapui, a mission hna a tling zawk a ni.

Rev. Darchungnunga hi ram leh hnam hmasawwna lam vei tak, hemi lam thu tha tak tak zia k thin, hmingtha taka Pastor hna thawka kum 2002-a hun pum rawngbawlna atanga chawl ta a ni. Kan sawmna a rawn tihhlawhtlin avangin a chungah kan lawm hle - Editorial Board

SAKAWLH I HLAU VE EM?

*Rev. Dr. Lawmsanga
Aizawl Theological College*

‘Sakawlh i hlau ve em?’ tih thupui ziak tura sawmna Tlangau Editor hnen aṅangin ka dawng nawlh mai a. Chuta ka ngaihtuah hmasak ber chu ‘He thu ziak tur hi ka ni em?’ tih a ni. Suanguahnain hun kal tawhte chhui lêtin Mizoram khawchhak Pastor bial pakhata ka awm laia kan bial khaw ṭhenkhatin sakawlh an buaipui dan te ka hre chhuak a. Khatih hun lai kha Europe ramah Euro tangka an hman ṭan lai a ni a. Euro pawisa chu mi ṭhenkhatin sakawlha an puh avanga buai kan ni ta âwm e. Ṭhianpa Hruaia (Manager, Synod Press) internet-ah Euro thla min lo print-sak tura ka ngen leh, chu chu entir paha sakawlh a nih lohzia kan sawi te kha mitthlaah a lo lang thar leh a. Sakawlh chungchang hi chhiartuten an hlawkpui tur khawpa ziak a har mai thei; eng pawh ni se, hetiang hawizâwng hian han chhui ila -

1. Bible leh sakawlh

Bible-ah hian sakawlh chungchang kan hmuhna langsar zual chu Thupuan bung 13 leh bung 17-20-ah a ni. Heng bakah hian sakawlh nena sawi zawm theih turin heng Daniela 7-12; Marka 13; Luka 17:22-37; 21:1-28; Mathaia 24 leh Johana 2:18-19; 4:3-ah te kan hmu bawk. Mahse, Thupuan buin sakawlh a sawi leh heng Bible bu dangin an sawite hi zia leh chet phungah inanna awm bawk mah se thil thuhmun a ni lo tih hriat tur a ni. Entir nan Matthaia bung 24-ah hian Daniela’n ‘Tiṭiautu tenawm’ (9:12; 11:31) a tih lal Epiphanes-an Jerusalem

Temple tibawrhbanga, maichama inthawi nan vawksa a hlantir ang mai khan Jerusalem leh temple chu tihchhiat a la nih tur thu Lal Isuan a sawi lâwknaa ngaih a ni. Tin, I Johana 2:22-a Krista dodaltu chu Pa leh Fapa awih lotu hi a ni a tih te nen pawh khan ngaih pawlh loh tur a ni bawk. Eng pawh ni se, pangang hlauvin pangang an hmu thei riau ang deuh hian sakawlh hlau chi chuan heng bakah pawh hian sakawlh nena sawi zawm theih an hmu nual mahna. Eng pawh ni se, a sawina hmun leh a hun azirin hmeh bel dan pawh a danglam ṭhin tih hriain sakawlh chungchang hi zir tur a ni.

Sakawlh chungchang zir chiang tur chuan Juda-te lehkhabu ziak dan chi khat ‘Apocalyptic literature’ (thu khuh bu) an tih hi hriat chian a tul ang. Apocalyptic literature kalhmang hi hrethiam lova chhiar chuan a bu tum ni hauh lovah a puh daih theih a; chuvangin, hetiang thu ziak zir kawngah hian fimkhur a tul hle a ni. Chik tak leh uluk takin, a ziah hun laia thil awm dan te leh an thu ziak kal hmang ngaihtuah chung a chhui tur a ni.

Sakawlh chungchangah pawh hian Thupuan bung 13-ah thlur bing mai lovin, a hnu leh a hma thu pawh chhiar tel ngei tur a ni. Juda-te hi tihduhdahna hnuai a awm thang an nih avangin an thu ziak duh kha chiang taka an ziak chuan anmahni tiduhahtute khan an hre thiam dawn si a. Chuvangin, anmahni tana hriat thiam theih tur ni si, a tiduhahtute tana hriat thiam hleih theih loh thu inthup hmangin an ziak ta thin a ni. Chutiang lehkhabu zingah chuan Thupuan bu hi a tel a ni.

Tihduhdahna avanga Patmos thliarkara an tantir Johana hian amah ang bawka tihduhdahna tuar mek ringtute fuihna leh

thlamuanna atan Thupuan hi ziak a ni a. Hrehawm taka awm mek ringtute tan beisei tur a awm a, Kaisara aiah Kristan ro a rel hun a la thleng dawn tih hriattir hi a tum a ni. Thupuan bu hian sakawlh chu ki sawm leh lu pasarih nei tiin a sawi a. Sakawlh lu pasarih te hian Rom lal ram din ngheh Kaisara Awgusta hun atanga Thupuan bu ziak hun thlenga lal pasarih awmte a hmehbel a. Ching lal pasarihte chu: Tiberius (14-37 AD), Caligula (37-41AD), Claudius (41-54 AD), Nero (55-68AD), Vespasian (69-79AD), Titus (79-81AD), Domitian (81-96AD) te an ni. Tin, sakawlh ki sawm awmzia nia lang chu Nero thih hnu khan buaina nasa tak a chhuak a, thla 18 chung lekin lal pathum - Galba, Otto leh Vitellius-ten ro an rel hman a. Johanan sakawlh lu sarikh nei a sawi hian heng lal pathumte hi sawi tel an ni lo va; mahse, Rom lalte zingah chhiar tel an nih avangin ki sawmah hian chhiar tel an ni thung ta a ni.

Sakawlh lu-ahte chuan Pathian sawichhiatna hming a chuang theuh tih a ni bawk. Hei hi Rom lalten an nihna (*title*) atana an hman thin kawka sawi a ni. Rom lalte hi mahni

innngaisang tak, Pathian ang hiala ropui nia inhria an nih hlawm avangin an tittle-ah pawh divine (Pathian) an hmang bawk thin. Nero phei chuan ‘kxawvel chhandamtu’ ti hialin a indah a ni. Rom lalten Pathian anga inhhâl nihna hming atana an hmang hi Pathian sawi chhiatna nasa tak a ni.

Thupuan 13:3-ah chuan sakawlh lu pakhat chu thihpui khawp hialin a hlíam thu leh a lo dam leh ta tih kan hmu a. Johana hian hei hi Rom lalte zinga pakhat, thi ta tu emaw; mahse, thi tak taka an ngaih loh, eng tik hunah emaw chuan lo kir leh tura an rin kâwka a sawi a ni. Kum AD 68-ah Nero thih khan thi tak tak lo angin thu a thang chiam a, eng tik hunah emaw chuanrawn inlar leh turin an ngai a ni. Chumi sawi nan chuan ‘Nero redivivus’ an ti a, chumi awmzia chu ‘Tho leh Nero’ tihna a ni. Johana hian chumi boruak hre reingin Rom lal, Domitiana, Kristiante nasa taka tiduhdahtu kha Nero tho leha ngaiin sakawlhah a puh ta a ni. Thupuan 13:17-a kan hmuh ang deuh khan Domitiana hun lai hian Kristiante chu bazar thil an zawrh leh lei khap a ni bawk.

2. Sakawlh No. 666

Thupuan 13:11-18 -ah chuan sakawlh pahnihna chu beram ki ang ki pahnih nei, dragon anga thawm na, lei aṭanga lo chhuak tih a ni a. Sakawlh, thihpui khawp hiala hlíam dam leh kha lei leh a chhunga mi zawng zawng a biak luihtir a. He sakawlh hi thil ti thei tak a ni a, mi zawng zawng, mi lian leh mi tẹ, hausa leh rethei, bâwih leh bâwih lo te pawh an kut ding lamah emaw, an chalah emaw chhinchhiahna a nemsak bawk. Chuvangin, sakawlh hming emaw, a hming tlukupui number emaw chhinchhiahna pu lo chuan tu mahin thil an leiin an hralh thei lo vang. Chhút thiam chuan sakawlh number chu chhút rawh se, mihring number 666 a ni tih a ni.

Kan hriat angin tunlaia mi tam takin an buaipui ber pakhat chu 666 hi a ni. Sakawlh number 666 hi chhút chhuak tur chuan Johana ṭawng hman Hebrai leh Grik ṭawng kan hriat thiam ve a ngai tihna a nih chu. Bible ramah khuan A, AW, B (alphabet) hi number chhiar nan an hmang nghal a. Hetianga alphabet hmanga mihring hming emaw thu awmze nei chhút chhuah dan hi ‘gematria’ an ti a, gematria chhút dan hmang hian mi tam takin 666

hi tu nge a nih tih chhût chhuah an lo tum tawh thin a ni. Entir nan: Latin jawnga Roman empire an sawina chu LATEINOS a ni. Hei hi Grik hawrawpa ziakin a number belkhawm chu 666 a ni. (L=30, A=1, T=300, E=5, I=10, N=50, O=70, S=200). Rom lalber Nero kha lal sual tak a ni a, Kristiante nasa taka tiduhdahtu a ni a. Tuipui Thi kama Aramaik jawnga thuziak pakhat an hmuh chhuahah chuan Nero kha 'NRWN QSR' tiin an ziak a, chumi awmzia chu Nero Kaisara tihna a ni. NRWN QSR tih hi number chhûtnaa chhût chuan 666 a ni (N=50, R=200, W=6, N=50, Q=100, S=60, R=200).

Heng bakah hian sakawlh puh dan chi hrang hrang sawi tur a tam thei hle. Mi thenkhat chuan Roman kohhran hotu Pope hi sakawlhah an puh mek bawk. A puhtute chuan Pope lukhumah hian thu ziak 'Vicarius Filii Dei' tih a awm a, hei hi number chhûtnaa chhûtin 666 chiah a ni an ti. Mahse, a chhût thiam dangten an han chhût vein 661 chauh a lo ni si a, 666 tling turin U kha V-ah an lo chantir chawp mai a lo ni. Hetianga siam rem chawp zel takah chuan a dang dang pawh number 666 chantir

theih a awm zel dawn tihna a ni a. Chuvangin, chantir chawpa chhût dan hi belh chian dawl lo, tum lawk leh duh dan neih sa tihpuitlin tumna thil mai a nih avangin a rin tlak lo.

Tin, WCC (World Council of Churches) pawh hi sakawlh nena sawi zawm mi thenkhat an awm bawk. Kan sawi tak ang khan sakawlh ni tur leh sakawlh nena hmehbel tur chuan Krista dodaltu nih a ngai a nih kha. WCC din a nih chhan leh a thil tum te, thupui inngahna te kan en chuan sakawlh ni tura han dah chi rual a ni lo. WCC thupui chu 'WCC hi Pathian thuin min hrilh anga din leh enkawl, Lalpa Isua Krista Pathian leh Chhandamtu atana pawmtu leh, Pathian pakhat, Pa leh Fapa leh Thlarau Thianghlim ropuina tura kohna thuhmun an chan hlen chhuah tuma kohhranhote inpawl khawmna a ni.' WCC din chhan pawimawh tak chu mi chanhai leh retheite jawpui leh riangvaite hnena Chanchin Tha hril hi a ni.

Mizoram Presbyterian Kohhran hi NCCI (National Council of Churches in India)-ah member niin, NCCI hi WCC-ah Associate member (Member puitling ni lo) a nih avang in mi

thenkhatin Presbyterian Kohhran hi sakawlh nen sawi zawm an tum fo thin. Hetianga an puhna hi a chhan kawng hrang hrang a awm-

(1) A puhtuten sawi thaihna hmanga an pawlah mi thenkhat an hip luh theih nan.

(2) An pawla mite kohhran ziding leh lian zawka an luh lohna tura inven nan.

(3) Krista leh a zirtirna an hriat chian loh vang.

(4) Kohhran inpumkhatna leh thawhhona lam rilru an put phak loh vang.

(5) Sakawlh awmzia an hriat chian loh vang te a ni.

3. Sakawlh chu hlah tur a ni em?

Mi thenkhatin sakawlh hi an ngai ropui lutuk a, a nihna bak bakin an sawi thin. Sakawlh hi a hlahawm zâwnga thlir laklawh chuan hlahawm tak a ni rêng a, chutianga thlirtute chuan chhan hrang hrang avangin sakawlh hi an hlah thin.

Pakhatnaah chuan chinchang hriat lohna leh zir peih lohna hian nih tur ang nihtir lo leh tih loh tur a tihtir fo bawk. Sakawlh chungchang pawh hian mi thenkhat chu chinchang

hriat lohna avanga hlah tur hlah lova, hlah loh tur hlah zawk tlat a awm theih. Uluk taka Bible chhiar hian sakawlh hlahawm lohzia a hriat theih. Têt lai aţanga kohhran bêl tlat thinten sakawlh an hlah ngai lo.

Pahnihnaah chuan Pathian thu kalpui dan dik tawk loh vang a ni thei, fimkhur a pawimawh hle. Mizo thenkhat pawh khawchhak lungpui lum tur hlahvin khawchhak lamah tho an pêm khawm a, lungpui chu lo lum ta tak tak se a delh hmasak pawlah ang ţang ngei ang le.

Pathumnaah chuan mihring nihphungah hian mi dawihzep, hlah tur zawng tlat chi a awm theih. Sakawlh hlah zingah pawh hetiang mi hi an tam a rinawm. An dawihzep tlat avangin India pawisa chhinchhiahna thar pawh hi tuten emaw sawi thaih ta se an hlah leh mai âwm e. Mi dawihzep tan Lal Isua rin mai hi huaisenna a ni tih hriat a tha.

Palinaah chuan Pathian ţih lovin kan mihringpuite kan ţih zawk a, chu chuan mi hmuhpui loh leh hriatpui lohna hmunah sual kan tih phah thin. Lalpan engkim a hre vek tih kan hre kur si a, chu chuan rilruah ngaih that lohna a siam bawk si a. Sakawlh

chungchang kher lo thawm riva danglam a lo awm hlekin an buai ta thin a ni. Hei tak hi Lalpa thin pawimawhna chu a ni.

Mi tam takin sakawlh hi an ngai ropui a, khawvel pum hi la awp tur hialah an ngai a ni awm e. He ngaih dan hi ngaih dan dik ziktluak lo a ni. Sakawlh chungchang ziahna Thupuan bu ziah hun lai khawvel thlir dan te en ila; Kristian hmasa zinga mi thiam, Dr. Luka meuh pawhin ‘khawvel zawng zawng’ (Lk 2:1) a tihte pawh kha Rom lalna ram chung sawina a ni tih kan hmu. Sakawlh chungchanga ‘chi tinreng te, mi tinreng te, jawng tinreng te, hnam tinreng te’ (Thupuan 13:7) tih pawh hian a hun laia ram leh hnam hrang hrang an hriat chin bak an kawhtir a rinawm loh. Hetih hun lai leh tunlai khawvel phei chu nasa takin a danglam tawh. Chuvangin khawvel pum pui awp tura ngaih chi niin a lang lo. Tisa tiborala, thlarau tiboral thei lo sakawlh hi hlahur tur a ni lo va, chu aia hlahurawm, thlarau leh

taksa tiboral thei chauh hi hlahur tur a ni.

4. Hlahur tur dik chu

Matthaia 10: 28 leh Luka 12:4-ah chuan, “Taksa tihluma, thlarau tihlum thei lotute chu hlaur suh ula; Gehena thlarau leh taksa tiboral theitu chu hlaur zawk ang che u,” tiin Lal Isuan a sawi a. Engkim ti thei, engkim ngamtu leh engkim chungareltu Pathian hi kan hlahur tur dik tak chu a ni. Sakawlh chuan ringtute a do va, a hneh pawh phal a ni ngei mai a; mahse, taksa chungah bak eng mah thil tih theihna a nei lo. Lal Isua, hlahur tur dik tak hlaur va, thin tur dik tak thitute chu he khawvelah hian hrehawmin awm thin mah se an thla a muang thin (Johana 16:33). Thil danglam a lo thlenin an phi ve ruai ngai lo. Chu thuruk chu an hriat chian avangin ringtute kal hmasate pawh khan huaisen takin tihduhdahna an lo hmachhawn thin a ni. Pathian thu kilkhawr leh harsate buaipuia inhnial fo lo hian Lal Isua thin, amaha inngah mai hi ringtute thit tur leh hahchawlhna chu a ni e.

Rev. Dr. Lawmsanga hi mi thiam leh belh chian dawl, Sap ram (England)-a Pathian thu zirna sang, Doctor of Philosophy (Ph.D.) zir chhuak a ni a; tunah Aizawl Theological College-ah lecturer hna a thawk mek. Thupui harsa tak ziak tura kan sawmna a rawn tihhlawhtlin avangin a chungah kan lawm hle – Editorial Board

REVIVAL BIHCHIANNA

*Rev. K. LungMuana
Mission Veng*

*“Thlarau Thianghlim rawn tir ang che, Lalpa Isua hmingin;
Kan rilruah cheng reng rawh se, A thiltih mei angin”*

– Rev. E. Rowlands 1867-1939

‘Revival’ tih hi sap ɽawng a ni a; a awmze tlangpui chu- ‘Tihnun thar lehna emaw Chawhharh thar lehna’ tihna emaw a ni a. Keini Kristiante tan chuan ‘Pathian thua harh tharna’ tihna a ni. A chepakai deuh nia hriat aɽangin kimchang lo chungin lo sawi chho ila.

1. Mizoram Kohhran leh Revival: Kum zabi 16-naa England rama Reformation Movement lo awm chu England lal, Henry VIII leh a hnua Queen Elizabeth-I-te chuan an tuipui hle a. Hetih hun lai England leh Wales ram chu khawtlang leh thlarau nunah a tlahniam hle a. Pathian thua an lo harh thar dan chu, Thlarau Thianghlim hnathawh avanga England ram tana John Wesley-a leh Wales ram tana Howel Harris-a, Wales rama Calvinistic Methodism, ‘Presbyterian Church of Wales’ tih tak hmu chhuaktu, rawngbawlina aɽanga lo inɽan ti ila a soal tam awm lo ve. A sei lutuk loh nan, Wales ram harhna hi lo thlur bik deuh mai ila.

Wales rama Pathian thua harh tharna hi, ‘Isua Krista Kraws’ thu-ah a inngat ber a.

Hei hi kawng hnih ang deuhvin, ‘Sual simna leh Pathian rorelsakna tur’ tih leh, ‘Isua Krista rin avanga chatuana nun/ chhandamna neihna,’ tihte a ni. He harhna hian dul deuh chang nei ɽhin mah se, kum zabi 18-na thleng a aw h a ni. He sakhaw lam harhna rah chhuah chu a tlangpuiin, sakhwana lam leh khawtlang nun lama ɽanna te, he zabi tawp lama Anglican Kohhran aɽanga Welsh Calvinistic Methodist Kohhran din taknate hi a ni. Tichuan, Welsh Calvinistic Methodist Kohhran hming puin, Welsh Presbyterian Kohhran chuan India Hmarchhak tlang ramahte missionary an rawn thawn chhuak ta a ni. Harhna chu Khasi ramah kum 1905-ah rawn thlengin, Mizoramah kum 1906-ah a rawn thleng zui ta a ni. Kum 1906 aɽang hian 1984 thlengin

Mizoram leh Manipur-a Zohnahthlakte zingah harhna hian thu ken hrang hrang heng-Sual inhriatna leh puan chhuah te, Isua Krista tuarna kraws thu te, Chanchin Ṭha hril darh te, Lal Isua lo kal lehna tur thu te, kan thih hnua chatuan nun - chhandamna neih pawimawhzia te leh Pathian ngaihdamna thute hi uar takin an sawi ṭhin. Heng thu hmangete hian hla kan phuah chhuak ta chuai chuai mai a.

Kum 1950 hma lamah chuan hla phuahrtuten kan Mizo ze milin, sap hla hrûlah kai nê̄m diaiin hla thlûk an siam a. Kum 1950 hnu lamah chuan sap hla thlûk, a solfa hmangin hla kan phuah chho ve ta zel a. Chûng Mizo irâwm chhuak hla, Mizo Kristian thlûk (Lengkhawm hla thlûk)-a siam chu khuangtê̄ leh khuangpui nen sain kan lâmin kut kan bêng ta ṭhin a ni. Mizoram kohhran hi harhna tihnun a ni, kan ti thei âwm e; chutih rual erawh chuan, kohhran tibuaitu tih theihna lai a awm bawk. Harhna avang hian kohhran inenkawl danah mi ṭhenkhatte lungawi lovin kohhran an chhuahsan a. Mahni duh dan lamah kan kal lutuk nge, a enkawltu lamin kan thiam lo tih hi inhnial theih tak a ni âwm e.

Harhna hi awm chho zel lo se, kohhran hian a tun dinhmun hi a thleng pha lo mai thei a ni.

2. Chhandam nih inhriat

harhna: Hei hi ‘Pianthar Harhna’ ti pawhin sawi ila a سوال âwm lo ve. Kum 1957 vel aṭang khan America ram aṭangin thuhrihtute an lo chhuak a, Kolkata Mizo zirlaiten an tuipui ve ta hle a. Anni chuan Aizawlah leh Shillong-ahte he piantharna thu hi an rawn paw chhuak a. An thu ken ber chu, ‘Lal Isua Krista Lal leh chhandamtua kan pawm chuan, piangthar kan ni a; kan thih hnuin kan thlarau chu vanramah a kai dawn a ni; tin, he dam lai la la hian chhandam nih inhriat hi a theih a ni,’ tih a ni ber a. Ṭahnemngai zual deuhthe chuan, ‘Kan dam laiin chhandam kan ni tih kan hre ngei bawk tur a ni,’ tiin uar deuhvin an sawi a. Chutiang sawina hun bik atan heng- ‘retreat’ emaw ‘camping’ emaw tia vuahin ni rei lo deuh hun an hmang ṭhin. He harhnaah hi chuan, khuang nena zai leh lâm tih lamin a thawk lo thung. Hei hi harhna hmasa nen a danglamna chu a ni. Tin, he zirtirna pawm thei tur hian inkhawmnaah Pulpit hmaa kal chhuah emaw, ṭhutna hmuna

dingin emaw sawmna siam a ni ðin. Hei bakah a duh apiang tan inkhawm banah inþanpui tawmna (*counselling*) hun an buatsaih leh ðin bawk. Hengte hi harhna hmasa kalphung nen a danglam lehna pakhat chu a ni. Hetiang zirtirna hi America rama an tih dan kan lak a ni thung.

3. Bethel Revival: Bethel tih chu, ‘Pathian In’ tihna a ni a. Kum 1987 vel aþangin ‘Bethel camping/campaign’ hi Mizoramah kan lo hmelhriat ve ðan a. He harhna danglamna tak chu, ‘Rinna Thlai chi,’ an tih kha a ni. American Pentecostal Evangelist, Oral Roberts-a tih dan nen a inang viau. ‘Pathian hnena thilpek hi malsawmna lo lêt leh tur thlir chung a pek tur a ni’ tih ang zâwngin an kalpui ti ila a sual tam âwm lo ve. Hetiang thil hi tih zel atan a ðha em, tih erawh chu ngaihtuah ngun ngai tak niin a lang. Bethel camp-a thupui tak pakhat an neih chu- ‘Tlawmna nun - mi sualte thleng phâk Chanchin ðha’ tih a ni. Kawng ðhenkhatah chuan he harhna avang hian mite thinlungah hmuh theih leh khawih theih thil hlutna a titlahniam a; nun dik neih hlutzia mi a neihtir hle niin a sawi theih. Hei hian pawisa thawh chhuahte

chu Pathian hnena hlan duhna min neihtir hle bawk a ni. Bethel Revival hi a danglam lehna pakhat chu, sawrkar mi lian leh ram hruaituten an bâwr hle kha a ni. ðhangtharte hriat phâkah he harhna hian mite thinlung chung nun ðha (*moral value*) a la thlen ber em aw a tih theih. Bethel harhna tih dan pakhat leh chu, dai vel hmun fianrial zawka ðawngðaina hmanga Pathian pawlna neih hi a ni. Hei hi ‘Bethel’ an tih deuh ber pawh niin a lang. Inkhûrkhung Bethel campaign neih laiin, ‘ðawngðai Khâwl’ a hranpa ngatin an siam ðin a; tun thlengin nghawng pawh a la nei niin a hriat theih. Tin, tih dan danglam leh pakhat chu, ‘Zahna Kâwn’ an tih kha a ni; camping-a kalte haw kawngah ban phar chungin an paltlangtir ðin. Hei hi a hnu lamah pawh ti chhonzawm an awm nual. He Bethel camping neih ðin hi chu, Burma (Myanmar) lama an tih ðin dan kan lâk niin a lang.

4. Revival Speaker-te hmanga harhna: Kum 1978 vel aþangin Revival Speaker ðahnem tawk leh an ðhuihuai 5-10 vel zette chuan Zoram hmun hrang hrangah camping leh crusade tih zawngin rawngbawlna an nei a; a châng

chuan tum hnih khat mai ni lo, chhâwng sawm chuang thlengin inkhûrkhung rawngbawl na an nei a. Hei hian kohhranho nun ‘tuaithar’ (*revive*) an tum ber a; kohhranho tan pawh nun chau tur leh ruihtheih thil lama insum thei mang lote nun a chhâwk zâng hle bawk a ni. An thupui ber chu, ‘chhandamna’ tih bawk a ni tlangpui. An kalpui dan tlangpui chu, mi la piangthar lo nia inhriate tihpianthartir phawt a, chumi hnua Kristian nun dan tur inhrilh a ni deuh ber. Eng emaw hun lai aţang phei kha chuan, kohhran hruaitute thlûr binga hneh hmasak phawt an tum thin. Hruaitute thlûr bing hmasak rawngbawl na hi chu ngaihtuah ngun ngai tak a nihna lai a awm; a chhan chu, kohhran mite ngaihah Speaker-te chu, Pastor-te leh Upate aia thunei zawk emaw, thlaraumi zawk emawa dah tumna lam a kawh theih avangin. Revival nun neihtir kan tum dan phung thlir chuan, chung camping/campaign-a inhlân tharna changte chu an daih rei lo deuh em aw a tih theih!

Tin, kohhranhoten sum, tha leh zung kan sêng tam hle a; camping-a kalte pawhin hna kan thulh hle bawk. Mahse, nun dik leh tha neih theihna tur nia kan

hriat ve tlat avangin, ‘Kan hloh hlêpah chhiar kan tum tlat thung!’ Hetiang zâwnga nemnghehte rawngbawl dan huang baka neih reng hi, ‘A tha ber dawttu’ niin a ngaih theih; mahse, a thlakna tur erawh kan la hre rih lo niin a lang. He lai harh thar rawngbawl na hi awm zel tur pawh ni se, inrâwn khawmna (*consultation/seminar*) hmangin kawng dang deuh, tha ve tho si dap a hun hle lo maw?

Kan tunlai camping/campaign style-ah hi chuan kohhran hruaitu tam zawkte chu kan veikhawr deuh niin a lang. A chhan ni âwm tak chu, Theological College-ah hetiang zâwnga rawngbawl tura inzirtirna a awm si lo va; zir laibute lahin a sawi lang mang bawk si lo. Pathian thu zirna lama zir vel ve ta lo nafam chu, lo khawr deuh pawh ni se a âwm ve tho mai. Upate tan lah, Upa nemngheh dawna zir tur (*course*) tihah a tel bawk si lo. Chutih rual chuan, Mizoram Presbyterian Kohhran bik thlir chuan, Speaker-te hi Revival Committee kaihhraina hnuaia awm an nih tâk avangin, an rawngbawl na apiangah Synod thuthlung keng chung leh Inkaihhraina dung zuia kal an nih avangin, tun hma lam ai

chuan kan that pah hle zawk chuan a lang.

Thil pakhat sawi ve âwm tak nia lang chu: ‘Revival’ tih ai hian ‘Renewal’ tih lamzâwng hian cheng thlak ta deuh ila, kan Kristian nun a ngheh pah zawk ang em aw? A chhan chu Mizote chu ringtu kan ni vek tawh si a. ‘Revival’ tih hi chuan, wavi khat tihnuna reh leh thei, tihnun leh fo ngai a kâwk deuhvin a lang a; ‘Renewal’ tih hi chuan, awm tawh sa chhawm nun leh chhawm alh a kâwk deuh zawkin a lang. ‘Maichâma mei chu a mit tur a ni lo’ (Lev. 6:12) tih thupui pawimawh taka kan neihte pawh hi, Renewal tih hian nung renga awm tur lam a kâwk zawk em? Mei nung reng tur chuan, chhawm rengtu a mamawh a; chhawm nung reng tur chuan ‘Fawhkai’ tha ngaihtuah reng a ngai bawk. Inthlahdah hauh lova rawngbawlina kan chhunzawm reng theih dan chu, ‘Renewal’ tih rawngbawlina hian a kâwk zawk mai lawng maw?

‘Pianthar harhna’ tih hian Mizo Kristian te, ‘Chhandamna’ tih nen min tihbuai ruk riauna awm tlatin a hriat theih. Lal Isua Krista chu Pathian Fapa a ni tih kan thilnung taka kan rin chuan,

‘nih sual’ ata chhandam kan ni tih hi pawmin a chhandamna hian chatuan a daih bawk tih rin mai tur a ni. Amaherawhchu, kan ‘tihsual ata, ni tin chhandam kan ngai a ni,’ tih erawh hi chu pawmin, fimkhur takin ringtu nun kawng hi zawh thung ila. Tin, kan Kristian nun kawngah hnungtawlh thei, tlu palh thei; mahse, tho leh tur kan ni tih te leh chhandam nih inhriat hlimna angte hi chu, kan nun inthlahdah avangin kiam châng leh phai châng a awm thei tih erawh pawm thung ila. Chutiang zâwnga awmze nei taka camping/campaign te hi kan kalpui chuan, piangthara inngaih châng awm a, inngaih leh loh châng awm a, then kual then kual hi a awm lo deuh ngeiin a rinawm. Lal Isua hi Pathian Fapa a ni tih rin chuan, mahni lam intihpiantharna lam ni lovin Pathianin a fapa/fanu-ah min vuah a ni tih hi ring ngam ila; tichuan, ringtu chhûm len kawi len kawi ang mai kan ni lo deuh ngeiin a rinawm.

Tlangkawmna

Mizorama Revival kan tih hi chu, kan Kristian nun kal pangngai baka eng thu berin emaw danglam deuh taka min rawn den avanga taksa phûrna

lang thei (*emotion*) nen Pathian fakna, khuang nena tui taka zaia lâm mup mup ngei hi ni berin a sawi theih. Thu-ah te, zaiah te leh tawngtaiah te, kan tih dan bâk fein Biak In inkhawmah leh Lenkhawmnaahte kan tui tlang em em bawk thin. Tin, kohhran thawhlawm lamah thahnem kan ngaih phah hle bawk. Sum leh pai leh hun lamin min phuar lo tlangpui bawk.

Mak ve ang reng tak chu, England leh Wales ram atanga harhna (*Revival*) kan lo chan ve hi, a lo chhuahna lamah chuan vawiin thlengin lan lehna a awm mang tlat lo hi a ni. Tin, India Hmarchhaka a lo thlenna hmasa ber nia kan ngaih, Khasi unaute zingah pawh a thleng khât hle. Mizo hnahthlak zingah erawh chuan, kum 1906 atang khan harhna hi a khât tawkin a inlar reng a ni. Tin, vawiin thlengin thingtlang khaw lamah chuan harhna ken tel ngei nia lang, ‘Lâwm vawk talh/ruai theh nena hlim lâмна nen’ min la chenchilh chho reng bawk. Amaherawhchu, tun hmaa

harhna kan tih ang diak diak kha chuan Pathianin harhna min chantir a tum tawh lo a ang khawp mai. Tun hmaa harhna kan chan ang kher kan chang lo a nih pawhin Pathian kutah inngah mai a tha ang.

Tuna kan tih lai thlau thla thak chuang lovin, camping/crusade te hi Bible Study ang zâwnga neih ching tel ta ila, Pastor-te leh Upate hi tun ai daihin kan chhawr tangkai thei ang. Thuhrituten inbuatsaihna tha tak nen tan lain harh tharte enkawl hi kohhran hruaituten kan mawh-ah la lehzuai ila; kan mite tlawh chhuah leh ngaihsak hrim hrim hi rilru pui takah neih bawk ila ringtu nghet zawk siamin kan harhna chan hi a tlo zawk ngei ang. Zing tawngtai inkhawm leh mahnia hun fianriala Pathian pawlna tam tawk neih te, Mari anga Lal Isua Krista ke bula awm tam te hi i ngai pawimawh hmasa teh ang u. Chu nun chu a ni, harhna dik leh tlo, Lal Isuan, “A Thlarau Thianghlim a rawn tirha, kan rilrua a chên rengna tur chu”.

Rev. K. Lungmuana hi India ram pum huap rawngbawlna hrang hranga hotu chan chang thin a nih bakah, Synod Moderator a ni tawh a. Minister chhuanawm, hnam rilru siamthatna lama thahnemngai tak a ni. Kan sawmna a rawn tihhlawhtlin avangin a chungah kan lawm hle – Editorial Board

KRISTIANNA LEH HUAU HUAU

I Johana 2:16

*Bonny Lalrindika
Ramhlun Vengthar*

Khawvel nun chhah zai nih tumna hunah kan tawlh lut mek a, mi an tuma tan lak nat hun a ni a. Chutiang hunah chuan intitunlaite nun leh huau huau hi unau zinga inkawm ngeih fal bik ang an ni. Kan thupaia lang thil pahnihte hi inthural thei ngai lo tura mize hrang daih nei an ni thung. Hlimna thil hrim hrim hi huau huau an ni vek lo va, huau huau hi chu a huho boruak siam a hawi lam mumal leh khawsak dan ramri kham pawh nei lova phurna chawh thawhna hi a ni. A huau huauna lai tak hi a chentu nunah a inngat bawh.

Kristianna chu thutak Isuaa cheng nun a ni a. Huau huau nunah hian a hmam mi chu a lo nung tawh thin a nih pawhin, Isuaa hnung zui tura thutlukna a siam chinah chu nun chu a kalsan thin. Kristianna chu mahni nun kalsana Isuaa zuina nun a ni a, huau huau chu mahni nuam tih dana ramri awm lova nuam tawlna, Isuaa kalsan a mahni chakzawng inhmanna nun a ni.

Huau huau nun hi takna nun hmelma a ni a, thutak huang bawh liama tlan bona hmam, chanchin chhinchhiah tur zinga kan ziaik tel duh ngai loh tur nun chenna a ni. He nun hi Pathianin dam chhung rei lo te chauh awm tur hman dan tur min duansak zinga tel lo niin a lang. Mihring hian a dam chhung rei lo teah

hian nun chu a awmze dik tak anga awmtir turin nun awmze zir chhuah mawhphurhna a nei a. Huau huau nunah hian nun awmze dik tak chu miin a mut bosan daih a ni.

Khawvel hlimhlawp leh huau huau nunah eng chen nge Kristian a tel ve ang? Kan zui mek Lal Isuan a nun chhan a sawi kan en chuan amah zuitu chuan huau huau a lawm hman tur niin a lang lo va, Pilatan lal a nih leh nih loh a zawh khan lal a nih thu a sawi mai duh tawh lovin, "Thutak hriattir hi ka pian chhan leh khawvela karawn kal chhan a ni" a ti (Joh. 18:37). Amah zuitute pawh takna nun nei tura beisei kan ni.

II Korinth 4:2-ah chuan Paula chuan ringtu nun thiltum

zahawm tak mai chu sawiin, "Thil zahthlak inthupte chu kan malmâk ta zawk a, ngamthlem-na thu kan hmang lo va, Pathian thu mi bum nan kan hmang hek lo; thutak hriattirin Pathian mithmuhin mi tin chhia leh tha hriatna mit kan intluntir zawk thin a ni" a ti. Huau huau khawvelah hian thup ngai nun mualphothlak a tam a, thutak hriattir hna kengtu hun hman dan tur ruahmanna chhungah hian a leng lo hle a ni.

Mihring hi duh thlantir ni sela, lusun ina kal aiin hlimhlawp hmuna kal chu a thlang zawk ang. Mahse hlimhlawp leh huau huau nun chuan mihringah hian thil tha thawh chhuah tur a neih loh avangin mi âte kal duhna tur hmun a ni a, mi finge chuan lusun in an pan zawk thin tiin Thuhrlitu 7:4-ah kan hmu. Kan châkna hmun apianga kal tur ni lovin Kristian chu châk lo chung pawhin a ÷ulna hmuna kal thin turin Krista Isuaah chuan duh thlang thei lova chhiahhlawha inpe tawh a ni.

Concert neihna te, fiamthu thawhna hmun te hian ringtu nun takna a ei chhiat theih avangin heng hmuna kan tel vena tur chin zawhna hi zawhna siam ngai lo a ni. Miin he ramri kham dan

tur thu-ah hian zawhna neih ÷ul a tih tlat tawh chuan ama chhungril lam nunah chu lam âwnna chu a awm zawk a ni. Khawvelna hian kohhran nun a chiah zawr phak ang tih hi a hlahawm hle a, hlimhlawp leh huau huau nun hi eng hunah nge Kristian-in a chen ve ang tih zawhna hi chhan tur a nih chuan, "Pathian hna a thawh zawh hunah" ti a chhan tur a ni ang a, chuti a nih chuan a dam chhungin huau huau atan hun a nei thei lo vang.

Deuteronomy 7:6-ah khan Pathian hnam thlan Israel-te chu "LALPA in Pathian tan hnam thianghlim in ni si a; leilunga hnam ahluana a pual bik ni tura LALPA in Pathianin a thlan che u in nih hi" ti a hriattir an ni. Lev. 20:26-ah khan a tana hnam thianghlim ni tura hnam dangte laka a tihhran an nih thu Pathianin Israel-te a hriattir bawk a. Hetiang chiah hian Thuthlung Thara ringtute hnenah Paula chuan khawvel dan anga awm ve lo tura zirtirna a lo pe bawk a ni (Rom 12:2).

Pathian mite hi khawvel miten an ta ena an en theihin kan awm mek em tih hi inzawh fo ÷ul tak a ni. An laka danglam tura kohna dawngtute kan ni a. Tunlai huna rawngbawltu tam takte hi

khawvel mite hian thian enin min en hle niin a lang' Lal Isua erawh chuan a zirtirte chu khawvelin a hmangaih theih che u chuan khawvel mi in ni ve tihna a ni ang, a ti si (Joh. 15:19).

Huau huau thil hi tisa nun râwpna hrang hrang tihltai nâna buatsaih a ni ber a, chutiang thil chu a châkna te chawpa boral mek khawvel thil a ni tiin Bible-ah kan hmu a, chutiang chu Pathian thil ni lovin khawvela chhuak a ni tih min hrilh Chiang a. Chu chu Pathian mi chuan a hmangaih ngai loh tur, a ngainat ngai loh tur a nih thu min zirtir a nih kha (1 Joh. 2:16). Khawvel thian nihna chu Pathian hmelma nihna a ni (Jak. 4:4).

Kristian nunah hian khawvel nun nena inremsiam (compromise) thiamna a tel tiang lo. Intih tunlai thiamna hi mi tam takin khawvel mite lak nana nun peng pawimawh pakhat angin mam takin an sawi thin a. Mahse, a nihna takah chuan Kristian nun chu khawvel rem thiamna ni lovin, khawvel nun hnehtu, khawvel nun ei raltu nun a ni zawk.

Huau huau nun hian incheina thlengin phût a nei a, chu chu kristian nunin a rempui theih loh thlenga kal tula a ni

thin. Incheina mai ni lovin a boruak hrim hrim hian hawihier thlengin a nghawng thei a, ringtu nungchang chelek remchan lohna a tam fo. Zion fanute chapo taka dak awr awr leh mi melh hraw hrawa an kala, an kal chu ti awh awha an kal leh an kete pawh an pên ri chhawng chhawng a hriat khan LALPA a lawm lo hle a, an chhipah chuan pân khir awmtira, an zahmawhte pawh tihlansak a tum a nih kha (Isa. 3:16,17).

Rimawi khawvelah hian thu inchuh a awm fo mai. Kristian piangthar tan lengzem emaw love song emaw sak a rem leh rem loh thu hi thalaite zingah sawi tam pawl a ni a. Pathian mite chu Lalpa faka zai turin Bible chuan min phût a. Hmun tam takah chutiang chu kan hmu. Lengzem hla sa chungga Pathian fak kan hre ngai lo va, love song sa chungga Pathiana lawm em em kan hre hek lo. Kan ka atang hian fakna a chhuak dawn a nih chuan Lalpa fakna a ni tur a ni a, chawimawina pawh Lalpa chawimawina. Tihlawm tum kan nei dawn a nih chuan Lalpa tihlawm chu hna awmchhun a ni. Ngaihzawng khawvela lunglengte awih tlei nan Kristianin hun a nei lo va. Khawtlang lunglen kurpuite

hnem nan hun a nei lo.

Thuhriltu 3:4-ah khan ðah hun te nuih hun te a awm tih kan hmu a. Khata nuih hun tih kha huau huau nuih a ni lo. Bung 3:12-ah khan kha nuih kha eng nuih nge tih a rawn sawi fiah a, hlim taka awm tiin a sawi a, chu hlimna chu an nun chhûnga thil ða an tih avanga hlimna a nih thu kan hmu zui a ni. Kristian chuan a hlimna tur leh lawmna tur chu Pathian hnena mi a zawng tlat tur a ni. Samsona chu hlim ngaina mi a ni a; mahse, a hlimna tur thilte chu Pathian lamah a zawng ngai lo. Tichuan a nun tawp dan chu kan hria.

Thinlung leh mit châkna tihtlai hi mihringin a châk em em reng thil a ni a. A hmanrua atan chuan rimawi te, infiamna te leh ennawm dangte kan hmang ðhin. Tunlai ðhangtharte khawvelah hian infiamna thilte hian sakhaw ni pawimawh an hawlh buai lek lek ðan ta a, Mahni sakhaw ni pawimawh serh bawhchhiaa inkhel leh hlimhlawp programme siam ta mai te kan awm ta nawk mai.

Khawvel ram tam zawkah chuan *Professional sports* reng reng Pathiannia khelh a ni ta deuh vek a, *popular amusement* an tih zinga mi football hian

boruak a la zual. Hengte hi sumdawonna thil nena kaih kawp tlat an nih tak avangin mimir zalen hun ða bera pho chhuah chu a hlawkna ber a ni a. Chutiang ni chu tin zawn deuh vek a ni. Hei hian kan ram hi a la rawn thleng ve lo vang tih sawi ngam a har ta hle a, lo thleng ta se kan Kristian programme hian hmun a lo kian ang nge heng huau huau thilte hi an inkiltawih zawk ang? March 21, 1860 (Nilaini) daih tawhah khan New York khaw pa, E.D. Morgan chuan Pathiannia hlimhlawp thil siam phalna Dan Sunday Amusement Bill sawrkarin siam a tum chu ðhangthar zel tan a ðat a rin loh avanga a remtih loh thu a lo thlen tawh.

Mizoramah pawh hian hlimhlawp thila inchawm tumna a lian tual tual niin a lang a, chu chu hlauthawngin Mizoram Synod ngei pawhin August 2012 chawlhkar khatnaah khan Press Release siamin Pathiannia sports lam thil ti lo tura a mite kaihhraina leh Pathianni serh ve kher lo Pawl dangte hnena ngenna te a tichhuak a. Hei hian Kohhran zahawmna aia mi mal zalenna ðantu an tam tawhzia lan theihna thil cho chhuah a nei a. September ni 21, 2012 khan Times of India national paper-

ah a lo lang ut mai. Chutah chuan Jonathan L. Hnamte, Seventh Day Adventist intiin a mi mal pawm dan nge an kohhran thlir dan tih sawi chianna awm lovin Mizoram Synod chu mimir pawm zawng a nih leh nih loh thlu lova duh anga rorelna (diktat) lek tumah puh a sawisel a. Synod thuchhuah hi ama mi mal rilrua thîkna zâwn aţangin a hrihfiah tih a hriat hle a, Synod chuan khawvel thil lo ţhang lian zelin ringtu nun a ei dâksak theihna thil ni palh theia hriain a mi leh sate kaihhruaina leh Pathianni humhalhna thuchhuah a siam mai a ni a, tu mah a tilui lo va, a phût lo va, a ngenin a ngen a ni. Hei hi Kristianin ama culture a humhalh dan tur pawh a ni ang.

Oberlin College president Charles Grandison Finney (August 29, 1792 – August 16, 1875) kha Second Great Awakening an tih hun laia harhna hruaitu ropui zinga mi a ni a. “The Father of Modern Revivalism” an ti ţhin. Old School Presbyterian theology atanga zir chhuak a ni a, khawvel nun bawlhhlawh kai

lova kristiante invawn thianghlim/fihlimna nun (*Christian perfectionism*) chawisangtu a ni. Presbyterian Kohhran Pastor a ni a, New York khawpuaia Chatham Street Chapel-ah pastor hna thawkin thuhritu ropui tak a ni. Ani hian Kohhran ni pawimawha hlimhlawp thil tih hi dipdal a nih loh chuan a tawpah kristiante chu a tuartu an la ni ang tiin a zirtir ţhin.

Hlim hrim hrim hi Pathianin a khap lo va, ţhalaite pheii chu hlim leh vanglai hun chen a phalsak a. Mahse an hlimna chu Pathian rorelna tuar phah theizâwnga a ni tur a ni lo va, Pathian nena an inlaichinna tichhe thei lam hawi a ni tur a ni lo va, kan chung a Pathian rorelna la thleng tur atana kan nuna thil pawii thlentir thei hlimhlawp nun chên lo tura vaukhan tel nghâl kan ni. Thutak nunpui bansantir theihna tur thil hrang hrangte hmangin setana hian kristiante hi min dawr ngawrh tual tual dawn a nih hmel a, mi tunlai tak nih loh hlau Kristian tan chuan Kristian ţha tak nih theih chung a rei thei dawn lo niin a lang.

Upa Bonny Lalrindika hi thu ziak leh sawi lama talent nei ţha, sawm hlawh tak a ni a. Synod Office-a Asst. Co-ordinator hna thawk mek a ni. Hun chêp tak kara kan sawmna a rawn tihhlawhtlin avangin a chungah kan lawm hle – Editorial Board

DEPRESSION

*Dr. Ruth Lalmuanpuii
Kulikawn Hospital, Aizawl*

Media hrang hrangin mahni nunna lâk tih chungchanga mipui ngaih dan an lâknate chhiar leh ngaihthlak hian a tam zawk hi chuan mahni nunna lâk hi chu Pathian rin tawh loh vang emaw Pathiana inngah tawh loh vang emawah an ngai niin a lang a, demna ÷awngkam ang lek lek te hi a lang leh ÷hin. An thlirna a÷ang chuan dikna chen pawh a awm mai thei, a chhan chu depression nei ve ngai lote tan chuan nun hi a thlakhlelhawma, nun thlahlel lova mahni intihhlum chu hriat thiam ngaihna a awm lo. Depression nei tam takin an sawi fo ÷hin erawh chu, “Mahni intihhlum chu ka duh lo nain, mahni intihlumte hi ka hrethiam tawh, ka dem lo, nun hi a peihawm tawh loh em a ni,” tih hi a ni. Chuvangin, kan la dai ve loh ram thilah hi chuan mi dangte dem ringawt hi a dik ber lem lo mai thei. Zir miten an chhût dan chuan, mahni nunna la 90% hi churilru lam dam lohna, a bik takin depression vang a ni an ti.

Depression neih mah hrehawm tawh nen, tam tak chuan sual, thatchhia, piangthar lo, Setana hnathawh, tider tih te an la hlawh zui a, an tan nun hi a hahtlak em em a ni. Rilru lam dam lohna a ni tia damlo chhungte hrilhfiaw hnu pawh hian a ÷hen chuan ‘rilru lam mai mai alawm lo ni’ tia ngaihnepsak ta zawk hialte pawh an awm ÷hin. Rilru natna hi taksa natna dang ang bawka natna hlauhawm a ni tih kan pawma, a chang phei chuan taksa natna dang aia hlauhawm zawk a ni thei tih hi kan hriat a hun hle a ni.

Chuvangin, tun ÷umah pawh hian mahni nunna lâk duh khawpa depression neite dem mai lova, kan ÷anpui zawk theihna turin depression chungchang tlem han tar lang ila.

Depression chu eng nge a nih?

Depression chu natna a ni. Rilru lam dam lohna chi khat a ni a, kum 20-40 velah a inñan tlangpui a; mahse, naupang leh upa lam te pawhin an nei thei tho. Depression nei tawhte tan chuan depression neih leh hi a awlsam bika ngaih a ni. Hmeichhiain an nei duh bik baw. A lan chhuah dan

tlangpuite chu-

- An nun a hlim lovin an ngui deuh reng a, hlimna tur awmah pawh an hlim tak tak thei lo.
- An chau ngawih ngawih a, thil ho tẹ pawh ti se an chauhpui mai thin. An che pawh a muang hle thin.
- Thil eng mah tih phurna leh chakna an nei lo va. Tun hmaa thil tih an chak thin leh nuam an tih thinte pawh an ti peih lo. A tulna avang erawh chuan an ti hram hram thei.
- Mahni inngaihnepnah leh insitna te, tlangkaina nei lova inhriatna te, sual ngawih ngawiha inhriatna te an nei.
- Nun beidawna leh thih chakna te, mahni nunna lak duh hialna te an nei thei.
- An thin a chhiain bengchheng an ngai thei lo va, ngaihtuahna an nei thui thei lovin an haihawt em em bawk.
- Mut a tui lovin chaw ei a tui lo va, mipat hmeichhiatna lamah pawh an chakna a tlanhiam hle thin.
- Depression nei tam tak te hian na neuh neuh, natna chi

hrang hrang an nei duh hle bawk.

Mi tin hian han hlim loh chhang leh thatho loh chhang chu kan nei theuh va; mahse, a daih rei lem lo. Depression-ah chuan tuna kan han tar lan tak harsatnate hi an nei deuh reng a, hei hian an ni tin nunphung a tibuai thin. Tin, depression nasat dan pawh a inang lo va, depression a nasat viau chuan mahni intihhlum duhna an nei mai thin.

Depression awmna chhan

Depression hi a chhan hrang hrang a awm thei. A tlangpui chuan kan nuna harsatna hrang hrang lo thlang, kan rilru tihaha timangang thinte kan lo dawnawm thiam tak loh leh kan lo hmachhawn dan dik tak loh vangte hian depression kan neih phah thin. Harsatna kan tawhte hi kan tun dinhmuna harsatna mai ni lovin kan hun kal tawh, kan naupan lai daih tawha harsatna kan tawh avangte pawh a ni thei tho. Harsatna, min tibuaitu awm miah lo pawhin a neih theih tho bawk. Tin, a inthlahchhawn ve theih a, thluaka hnathawktu ber pakhat *neurotransmitters* kan tih fel tak loh avang te, taksa lam natna leh damdawi thenkhat avang te pawhin a awm thei bawk.

Enkawl dan

Depression hi enkawl dam theih a ni. Enkawl tur hian a zir bikte chauh an pawimawh lo va, chhung te, thenrual tha te, kohhran leh khawtlang, sawrkar thlengin kan pawimawh vek a ni. Kan theih tawk kan tih theuh hian nunna kan chhan thei a ni.

1. Medical lama enkawlina:

Depression hi damdawi hmanga enkawl theih a ni a, damdawi hi an mamawh tlangpui. Damdawite hi ei rei a ngai a, tha intih tawh hnuah pawh ei a la ngai thin. Hei bakah hian enkawl dan hrang hrang entir nan, psychotherapy, cognitive therapy-te hmanga enkawl thin an ni bawk. Hei hi a zir bikte hman thin a ni.

2. Chhungte leh thenrual thate mawhphurhna:

Depression lan chhuah dan kan tar lan atangte hian kan chhungte leh kan bul hnaia awmten depression an nei em tih kan chik fo a pawimawh. Kan ngaih a that loh deuh chuan anmahni kan kawm fâl a, psychiatrist emaw psychologist-te emaw pan tura sawm a pawimawh. Tin, rilru hahna leh harsatna eng emaw tak tawk lai an nih phei chuan ngaihven deuh reng an ngai thin. Psychiatrist-te hnena kan hruai

thei lo a nih pawhin, theihtawp kan chhuah chuan an dam thei tho tih hriat a, anmahni enkawltu ni tura kan inbuatsaih a pawimawh. Depression neiten an mamawh ber pakhat chu anmahni hrethiamtu leh ngaihthlatu, inngah ngamna tur, mi dang hnena an harsatna sawite puang zar mai mai lotu a ni. An harsatnate an sawi hian dem emaw hau emaw nghal mai lovin, an dinhmun atanga thlir thiampuia ngaihthlaksak hi a pawimawh em em a, hei ringawt pawh hian thui tak a tanpui thei a ni. Vawi khat kawm mai duh tawk lovin, zawi zawiin damlo nena inkungkaihna tha nei hunah an thil thlir dan dik lote a awm a nih chuan thlir dan kawng dang kawhhmuh te, zilh leh fuih an ngaihna kawnga zilh te, an harsatna tawh te su kiang emaw pal tlang thei tur emawa a tul anga puih te a pawimawh. Depression nei tam takte hi chenpui an harsa fo thin. Mahse, natna vei an ni tih hriaa dawh thei taka enkawl a, an rilru tihnat belh loh hram tum a ngai.

3. Kohhran leh khawtlang lam mawhphurhna:

Kan sawi tak ang khan depression nei tam tak hian piangthar lo, Setana hnathawh tih an hlawh duh khawp mai. Damlo thenkhatte phei

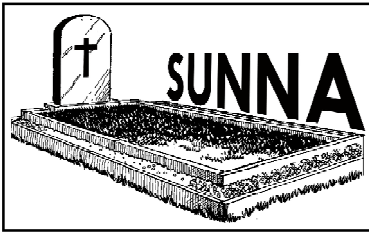
chuan Setana hnawh chhuah tuma beih hrep te an tâwk fo. A tam zawk hi chuan kan rin thu kan sawi thin niin a lang. Tu hnathawh pawh lo ni se, heng tawngkam hian damlote rilru a tina zualin a tibuai nasa thin a; chuvangin, kan ngaih dan leh kan rinna te hi damlo tana malsawmna a ni dawn lo a nih chuan sawi chhuah kher loh pawh hi a tha zawk fo. Kan tawngtâisakna hi an mamawh em em zawk. Tin, rilru lam natna kan hmuh dan hi a la chiang tawk lo hle a. Heng natna neite leh psychiatrist pan tawhte chu ‘mi a,’ ‘rilru buai’ tiin kan en dan a dang nghal ringawt zel hian damlo mamawh em emte tanpuina dawng thei lovin kan siam phah thin. Hei hi chu kan hriatna a zau tawk loh vang a ni. He ngaih dan tibo tur hian kohhran leh khawtlang lamah te pawh mipui vantlang hriatna tizau thei zâwnga tan kan lâk a pawimawh. Tin, damlo tam takte hian an that hnuah pawh kohhran leh khawtlang huang chhunga zuan luh leh hi an zakin harsa an ti fo thin. Hei hi an tan a pawimawh si a; chuvangin, kan

sawm chhuah te, kan kawm ngeih te leh zak lo tura kan siam hi mi tin mawhphurhna a ni. Depression neite harsatna thinkhat, entir nan sum leh pai lama harsatnate ang chi pheh hi chu mi mal leh kohhran emaw khawtlang emawin kan puih theihna kawng tha tak a ni. An harsatna kan sut kianpui theih hi chuan an dam hmam, an nunna hial pawh kan chhanhim thei a ni.

Tlangkawmna

Depression leh rilru lam natna dang reng reng hi tu pawhin kan nei thei a, mi lian leh mi têt, mipa leh hmeichhia, naupang leh upa lam thliar a nei lo. Kan velah heng natnain a tihbuai tam tak an awm a, hengte hi nuihzat leh endawng mai lovin, i tanpui zawk ang u. Tin, a lan chhuah dan kan han tar lan tâk atang khan keimahni pawhin depression neia kan inhriat chuan, tanpui theitu tur pan hreh lo vang u. I ban phak maiah khan Pathianin tanpuitu tur che a lo dah reng a ni thei, i ban phar chhuah kha hreh lo la, Pathian hnathawh a lanna tur a ni zawk ang.

*Dr. Ruth Lalmuanpui w/o Rev. Dr. K. Lallawmzuala hi Mizovin rilru lam natna zir bing doctor (Specialist in Psychiatry) a ni a; mi tam tak harsatna tawh thin, **Depression** chungchang ziaak tura kan sawmna a rawn tihhlawhtlin avangin a chungah kan lawm hle – Editorial Board*



**UPA R. LALMUANA
REPUBLIC VENG**



Upa R. Lalmuana (75) hi Zasiama Ralte Lelhchhun leh Chalbuaii Ralte Kawlni te fa a ni a, kum 1937 April ni 16-ah Ramlaituiah a lo piang a. April 7, 1958-ah Lalsawii Pachuau nen inneini fa pali an nei.

Zirna lamah 1980 khan B.Ed a zo. Kum 1957 aţangin zirtirtu hna a thawk ţan a, 1973 thleng a thawh hnuin kum 1974 khan Mizoram sawrkar hnuaiiah Eco. & Statistics Deptt.-ah a lut a, kum 1992-ah Asst. Research Officer a ni a, January ni 1, 1995 khan a pension a ni.

Khawtlang rawngbawlnaah Republic Veng Village Council-ah Vice President hna

te pawh a lo chelh tawh a; a awmna apianga Kohhran leh Pathian bel tlat mi a ni a. Lehkha chhiar peih tak a ni a, a hriatnate Kohhranin a ţangkaipui hle ţhin.

Republic Veng, Aizawla a inbenbel hnuah Mizoram Baptist Kohhranah hun eng emaw chen a lawi a. Ni 21.2.1988 khan Upa atan thlan a ni a, hemi kum v k hian nemngheh a ni. A kum a lo tamin a lo chak lo ve hret hret a, inkhawmna hnaivai leh lawilen rem zawk thlahlelin Presbyterian Kohhran Republic Vengah a lo lut leh a. Thuhriltu leh Sunday School Zirtirtu leh Committee hrang hrangah te Committee member niin Kohhran tan a ţangkai em em ţhin.

Kum 2007 khan insawiselna a neih chu Prostrate Cancer a ni tih hmuhchhuah a ni a. Theihtawp chhuaha an enkawl ni mah se a natna chu zual zelin January 3, 2012 khan chatuan ram min pansan ta a ni. A tukah ama inah Bialtu Pastor Rev. R.C. Lalngaklian a vui a; ui tak leh ngai tak chungin kan thlahliam ta a ni.

– *Upa H. Zoramthanga,
Republic Veng Kohhran Ziaktu*

**UPA R. SAIMANLIANA
DARLAWN CHHIMVENG**



Upa R. Saimanliana (83), Pu Chhingkara leh Pi Rochuhthangi te fapa hi Dec. 20, 1929 khan Darlawn khuaah a lo piang a. Jan. 24, 1953-ah Pi Thanchhungi nen inneiin fa panga an nei.

Zirna leh sawrkar hna avangin hmun hrang hrangah a awm thin a, a awmna apiangah kohhran bel thin a ni. Darlawna a lo luh leh hnuin KTP Leader-ah te, S.S. zirtirtuah te leh thuhrlituah te a tang nghal a. Kum 1984-ah Tual Upa atan thlan a ni a. Kum 1985-ah Kohhran Upa atan thlan zui a ni leh a, kum 1986-ah Hmarphei Presbytery Inkhawmpuiin Darlawn Chhimveng Kohhran Upa atan a nemnghet a ni. Kohhran Chairman, Secretary, Treasurer, Fin. Secretary leh S.S. Superintendent te a ni tawh a, Inneihna kawltu a ni tawh baw. Bial Chairman te lo ni tawhin, Presbytery leh Synod-ah

pawh Committee pawimawh chi hrang hrangah a lo tel tawh thin. MSSU chawimawina Diploma a dawng baw a ni.

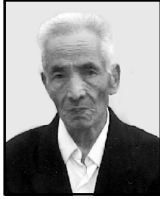
Eizawna lamah kum 1954-ah Sentlang Govt. Aided ME School-ah zirtirtu hna a thawk a. He hna hi bansanin PWD-ah Sectional Assistant a thawk a, PWD atangin PHE Dept.-ah thawk leh in Sectional Officer-ah a kai chho va, he hna hi a pension thlengin a thawk ta a ni.

Kum 1995-ah lung na a nei tan a, kum 2005 atangin thawhah te nei leh in natna hrang hrangin a tlakbuak a. Damdawi in hrang hrangah enkawl a nih hnu pawhin a tha tak tak thei lo va, Feb. 2, 2012 khan a rawng a lo bawlsak thin Lalpa hnenah min chawlhlan ta a ni.

A tukah amah thlahna hun in lamah Bialtu Pastor Rolungmuana Zadengin a hman a, Biak Inah Upa C. Rochungnunga, Hmarphei Presbytery Moderator-in a hman leh a, Kohhran zaipawl leh Presbytery Upate leh kohhran mipuiten ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

- *Upa JMS. Dawngliana
Darlawn Chhimveng Kohhran
Ziaktu*

UPA BUANGZIKA BUHBAN



Upa Buangzika (73), Pu Ziakkawia leh Tunzingi te fapa hi May 15, 1939-ah a piang a, Jan. 25, 1960-ah Pi Lalsangi nen an innei a, fa pakua an nei. Kum 1974-ah Tual Upa atan thlan a ni a, kum 1979-ah Hmarchhak Presbytery-in Buhban Kohhran Upa atan a nemnghet a.

Kohhranah Chairman, S.S. Supdt., Treasurer te a lo ni tawh a, amah hi solfa thiam tak a ni bawk. MSSU chawimawina Diploma Certificate dawng tawh a ni.

Chhungkaw enkawl kawngah mi entawn tlak tak a ni a, a taksa hriseh lohna avangin hun eng emaw chen atang khan Biak In thleng thei lovin a awm a, that chhuah tak tak nei lovin Feb. 4, 2012 khan Lalpa hnenah min hawsan ta a ni.

Hemi ni vek hian amah thlahna hun in lamah Upa K. Lalhmingkima, Bial Chairman,

Sihfa Pastor Bialin a hmang a. Biak Inah Upa Zosiama, Moderator, Tuivawl Presbytery-in vuina kaihruiin, thuchah leh tawngtaina Pastor Lalchungnungan a hmang a, Bial chhung Upa, zaipawl leh kohhranhoten ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

– *Upa Lalrinsanga
Buhban Kohhran ziaktu*

UPA K. MANTAWNA AILAWNG

Upa K. Mantawna (92) Pu Aisanga leh Pi Sangchhingte fapa hi kum 1920 khan Zopui khua (tuna Samthang)-ah a lo piang a. Ni 25.1.1946-ah Thangchhingpuii nen an innei a; fa 10 an nei. Ni 18.4.1978 khan a nupui hian a thihsan a ni.

Kum 1942-ah Assam Regiment a zawm a, battalion havildar major a kai hman. Kum 20 zet sipaia a tan hnuah April 1962 khan pension-in a lo chhuak ta a ni. Mizoram buai vanglai, boruak rih em em laiin Hindi thiam a ni a, khawtlang leh kohhranin an thlamuanpuin an tangkaipui hle. Sipai atanga a pension hnuah puitling leh naupang S.S. zirtirtuah a tang a, MSSU chawimawina Diploma

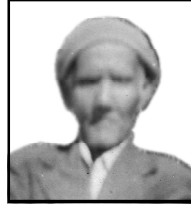
certificate a dawng a; tualchhung Upa-ah kum ruk zet a tang bawk. Kum 1968 khan Kohhran Upa atan thlan a ni a, hemi kum vek hian Chhimthlang Presbytery Inkhawmpuiin Ailawng Kohhran Upa atan a nemnghet a ni.

Kum 30 zet Ailawng a awm hnuah chhungkaw harsatna avangin kum 1999 khan Khatla, Aizawlah a pem a; a kum te a lo tam a, a taksa a lo bawrhawm tak avangin Ailawngah bawk a lo let leh a, asthma natna nghet takin a tlakbuak a, that chhuah tak tak nei lovin Feb. 14, 2012 zing dar 5:30 khan Lalpa hnenah a chawl ta a ni.

Amah thlahna hun hi in lamah Bialtu Pastor R. Lalmangaihan a hmang a, Biak Inah Chhimthlang Presbytery Moderator Pastor K. Zonunsangan a hmang a, Kohhran Zaipawlin 'Inkhawmpui tiak tawh ngai lohna' tih hla an sa a, ui takin kan thlah liam ta a ni. A Bible chang duh ber chu I Joh. 3:1 a ni a, a hla duh ber chu KHB No. 183 'Lalpa beramhote chu hlim takin' tih a ni.

*Upa R.L. Sangzela,
Ailawng Kohhran Chairman*

UPA HRAMTLIRA NEW NGHARCHHIP



Pu Zaera leh Sawisungi te fa Upa Hramtlira (84) hi kum 1928-ah khan Ngharchhip khuuah a lo piang a, nupui fanau nei lovin kohhranah theihtawp chhuahin a thih ni thlengin Lalpa rawng a bawl a ni. Kum 1991-ah New Ngharchhip kohhran Upa atan thlan tlin a ni a, kum 1992-ah Tuichangral Presbytery-in New Ngharchhip kohhran Upa atan A nemnghet a.

New Ngharchhip kohhranah hian Chairman, Treasurer, S.S. Superintendent hna te a lo chelh tawh thin a. Kum 1953-ah Bungkhua (Burma)-ah Primary School-ah zirtirtu hna a thawk a, chumi hnuin IKK kohhranah Tirhkhoh hna pawh a lo thawk tawh a ni.

Nupui fanau nei lo a ni bawk a, a sumpai neih te hi kohhran tan a pe a, belpui te, keyboard te, kohhran tan a leisak a ni. Inkhawm leh kohhran thiltihnaah awm hi a nuam tih ber

a ni òin mah se kum 2011 aṅang chuan a hriseh loh avangin Biak In a thleng thei ta lo va, Chutianga hriseh lo leh taksa chak lo taka a awm chu lo tlahniam zelin February 18, 2012 khan Lalpa hnenah a lo chawl ta a ni. Bialtu Pastor Rev. Lalmuanzoan vuiin, Bial chung kohhran Upa òhenkhatte leh kohhran hoten ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

– *Upa K. Vanlalthanga*
New Ngharchhip Kohhran ziaktu

UPA VANLALLAWMA I.T.I. VENGCHHAK



Upa Vanlallawma (77), Pu Kaphranga leh Pi Semani te fa hi kum 1935-ah Tanhril-ah a piang a, a naupan laiin Thingdawl-ah an pêm a, 1961-ah Pi Lalthannguri nen inneiin fa pasarih an nei a ni.

Kum 1955-1964 chung Sipai-ah a ṅang a; 1974-ah Chanmari, Aizawl-ah pêm in 1979-ah I.T.I. Vengah an insawn leh a. Tual Upaah 1980-1986

chung a ṅang. 1986-ah Aizawl Chhim Presbytery-in Kohhran Upa atan a nemnghet a. ITI Vengchhak Kohhran indanpuitu zingah a tel a. Republic Veng Bialah Chairman leh Treasurer te, Bial leh Area Masihi Sangati Committee-ah Chairman leh Vice Chairman te a ni òin. Synod Ramthar Board leh Milit Samiti Memberah pawh a lo awm tawh òin. Ramthar leh Non-Mizo zinga rawngbawlna tuichilh tak a ni a. Kawng siama hna thawk hnamdangte kal chilhin Pathian thu a hrilh òin.

Kohhran chungkaw tlawh peih, damlo ṅawngṅaisak òin a ni a, Kohhran pawl dang pawh a thliar chuang lo.

Kum 1990 vel aṅanga a kawh Zunthlum chu zawi zawi zual lam pan zelin, Feb. 20, 2012 khan Lalpa hnenah min hawsan ta a ni. A tukah ama inah Bialtu Pastor B. Sangthanga hova thlahna hman a nih hnuah Biak In-ah Pastor Lalneihvura, Aizawl East Presbytery Moderator-in a vui a, Kohhran Zaipawl leh Minister leh Upa lo kal khawmte leh Kohhran mipui tam takin ui tak chungin kan thlah liam ta a ni.

– *Upa R. Lalthankunga*
ITI Vengchhak Kohhran Ziaktu

SYNOD BOOKROOM LEHKHABU THAR

1. **Rev. Zosangliana Colney Sermon Lawrkhawm:** Mizoram Synod hnuai a rawngbawltu pawimawh, thusawi thiam berte zinga mi leh Pathian mi hman em em, Rev. Zosangliana sermon tha leh nun chawm tak takte chu Hminga Pachuau chuan mi tin tan chhiar theihin arawn peih fel ta. A man Rs.130/-
2. **Indona ruamah:** MAL Book of the Year pahnih ziak tawh, Pu Lalhriata lehkhabu thar a lo chhuak leh ta. Mahni hrehawm pawisa lova Pathian kohna chhang ngamten a tawpa hnehna an chan zawk zel dan thawntu kalhmang zuia ngaihnaawm taka a ziak, SL&PB chhuah a ni. A man Rs.90/-
3. **Synod Revival Speakers' Sermon:** Synod Revival Speaker, Pathian mi hman tak tak mi 65-ten an Sermon thulkhung thiau an puan chhuahna lehkhabu hi kum 2010 khan copy 1,000 chhuah tawh a ni a. Christian Media Society Book Award 2010 a dawng nghe nghe. Lei tur a awm tawh loh avangin chhut nawn leh a ni. A man Rs.150/-
4. **Chicken Soup for the Surviving Soul:** He lehkhabu, Dr. Rualthankhuma lehlin thar ber hi Cancer natna veite'n Cancer an hneh dan leh damna an chan dan an puan chhuahna ngaihnaawm tak tak hlir khung khawmna a ni a. Natna khirhkhan tuarte tan rilru lama puitu tangkai tak a ni ngei ang. Damlo kantu tan present atana tha fahran a ni e. A man Rs.150/-
5. **Min rûntu ramhuaite leh a hneh let dan:** Inpawngsual, mahni intihlum, neih inang inkawp, thlarau lemchanna, sexual revolution leh Setanic revival etc te hi hnam anga min tiboral tura Setana leh ramhuaiho phiarrukna a nih dan Upa Dr. P.C. Biaksiaman a hai lanna lehkhabu hi ramhuaite hnawtchhuaka Pathian ralthuam famkima intluam duhte tan chhiar ngei chi a ni e. A man Rs.150/-
6. **Pastor Chawna chanchin leh inlarna:** Ram roreltu thlan dawn apianga sawi lar, Pastor Chhawna Inlarna bu chu ama chanchin nen C. Laizawnan a buatsaih thar leh a; ram leh hnam awm dan tur hrilhlâwkna eng emaw zat a awm. A man Rs.100/-

To,



Khawhai Bial leh SL & PB lang kawp buatsaih Kohhran Committee Retreat & Literature Seminar-a kalte
14 - 16 September, 2012

Published by Rev. K. Lalpiangthara at Aizawl, Mizoram on behalf of
MIZORAM PRESBYTERIAN CHURCH. Typeset by SL & PB and
Printed at the Synod Press, Aizawl - 796 001, Mizoram.

Copies - 31, 000